

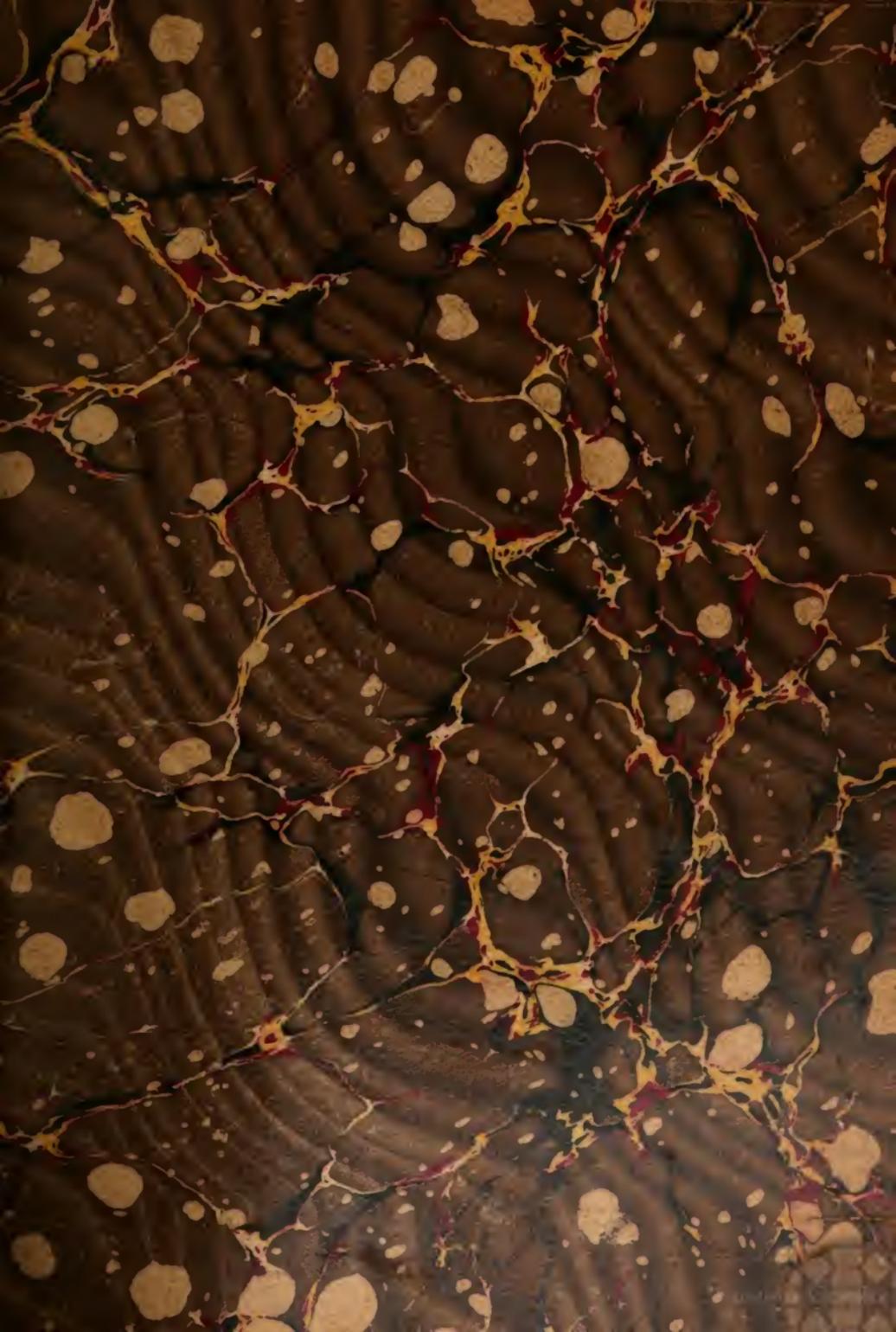


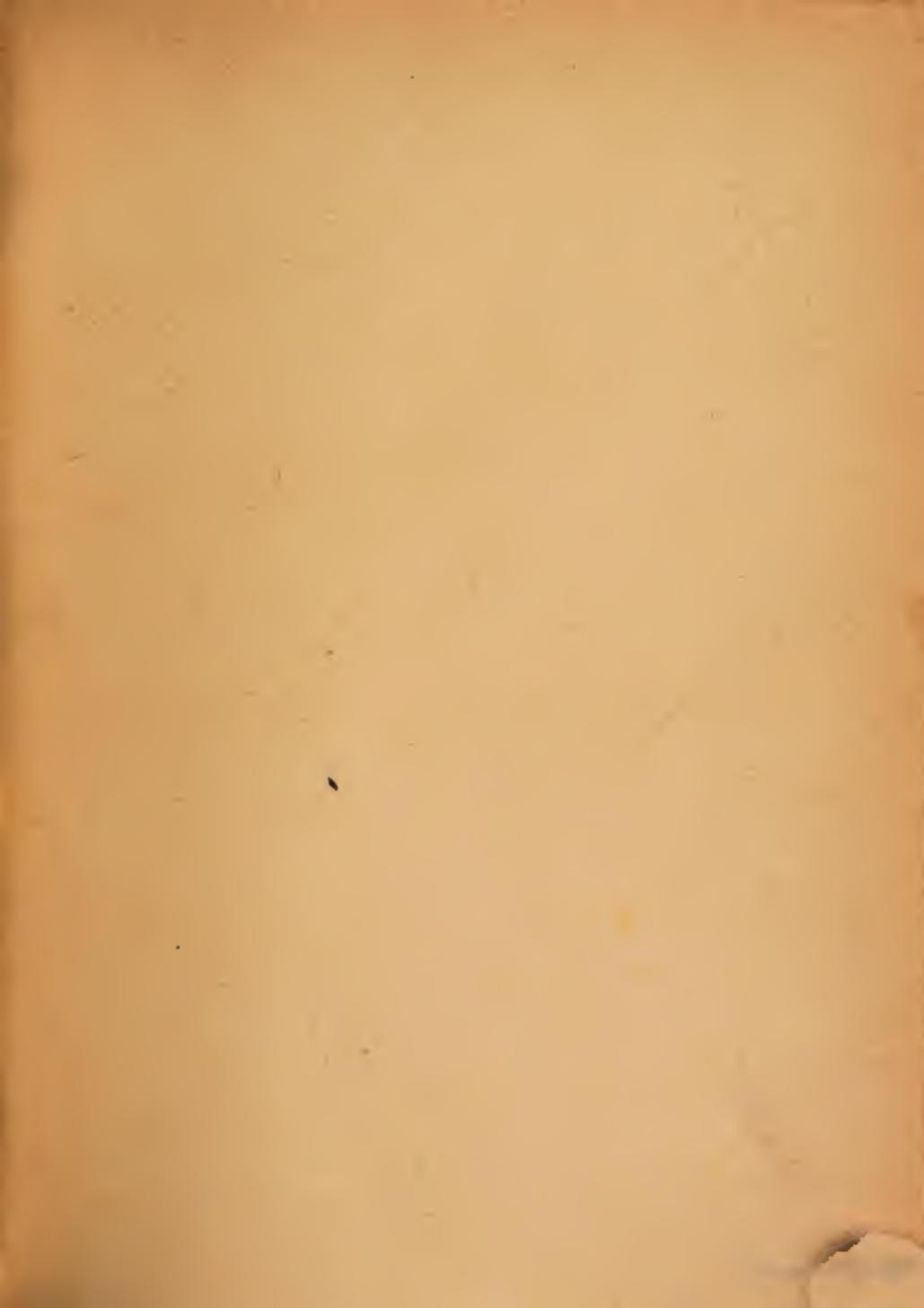
DIPTACION PROVINCIAL DE BARCELONA

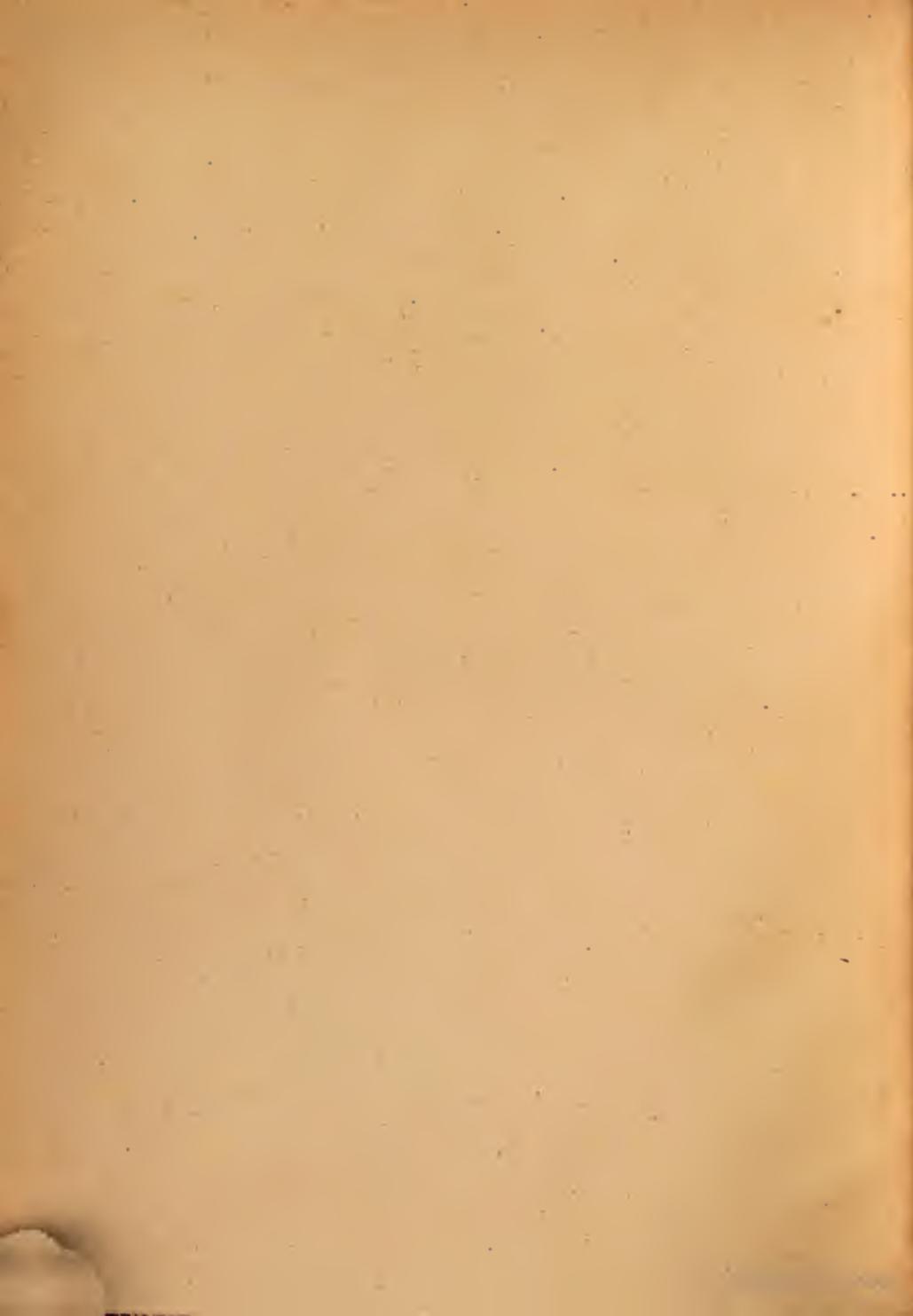
JAVME ESPONA

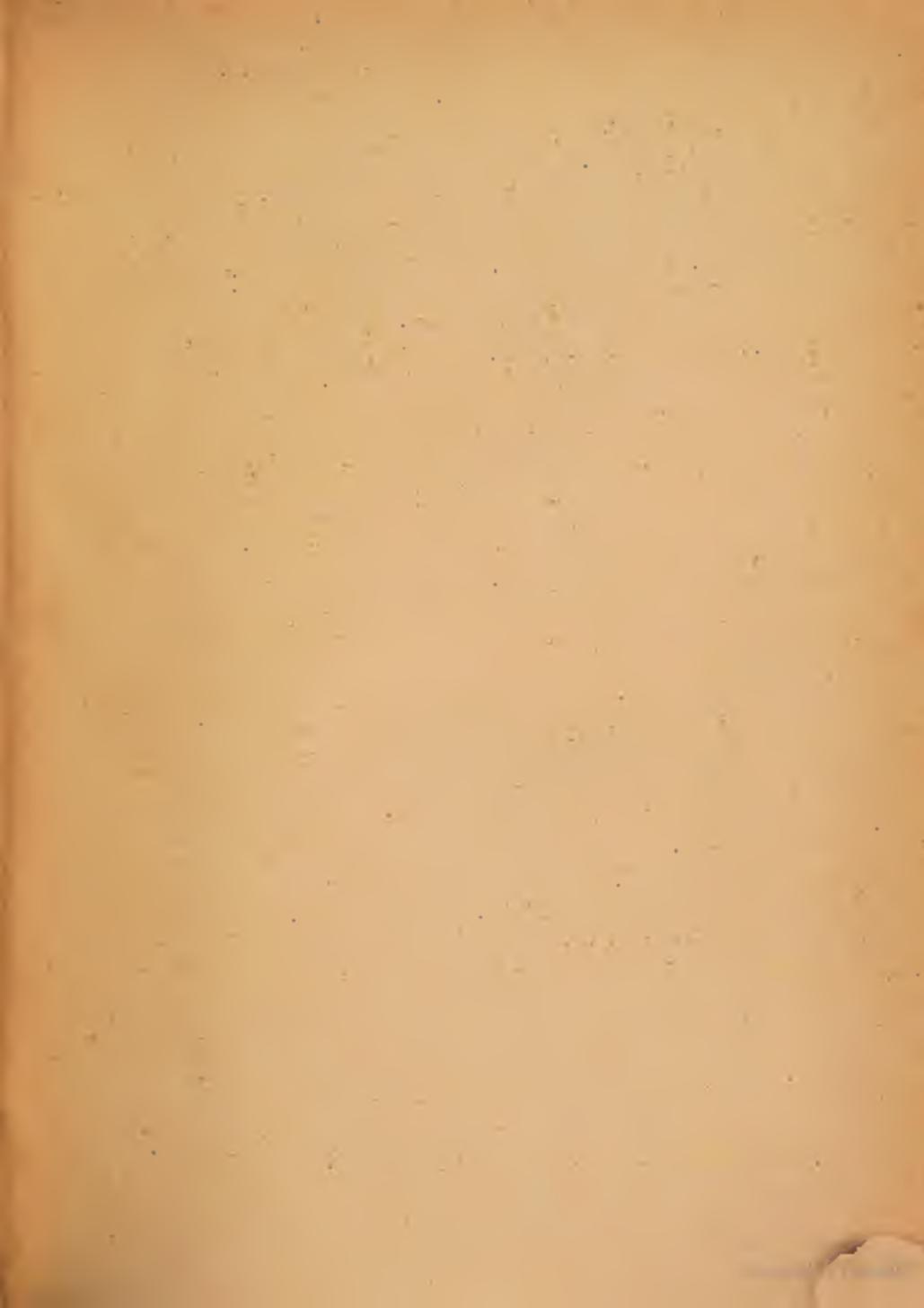
BIBLIOTECA CENTRAL-EX LIBRIS

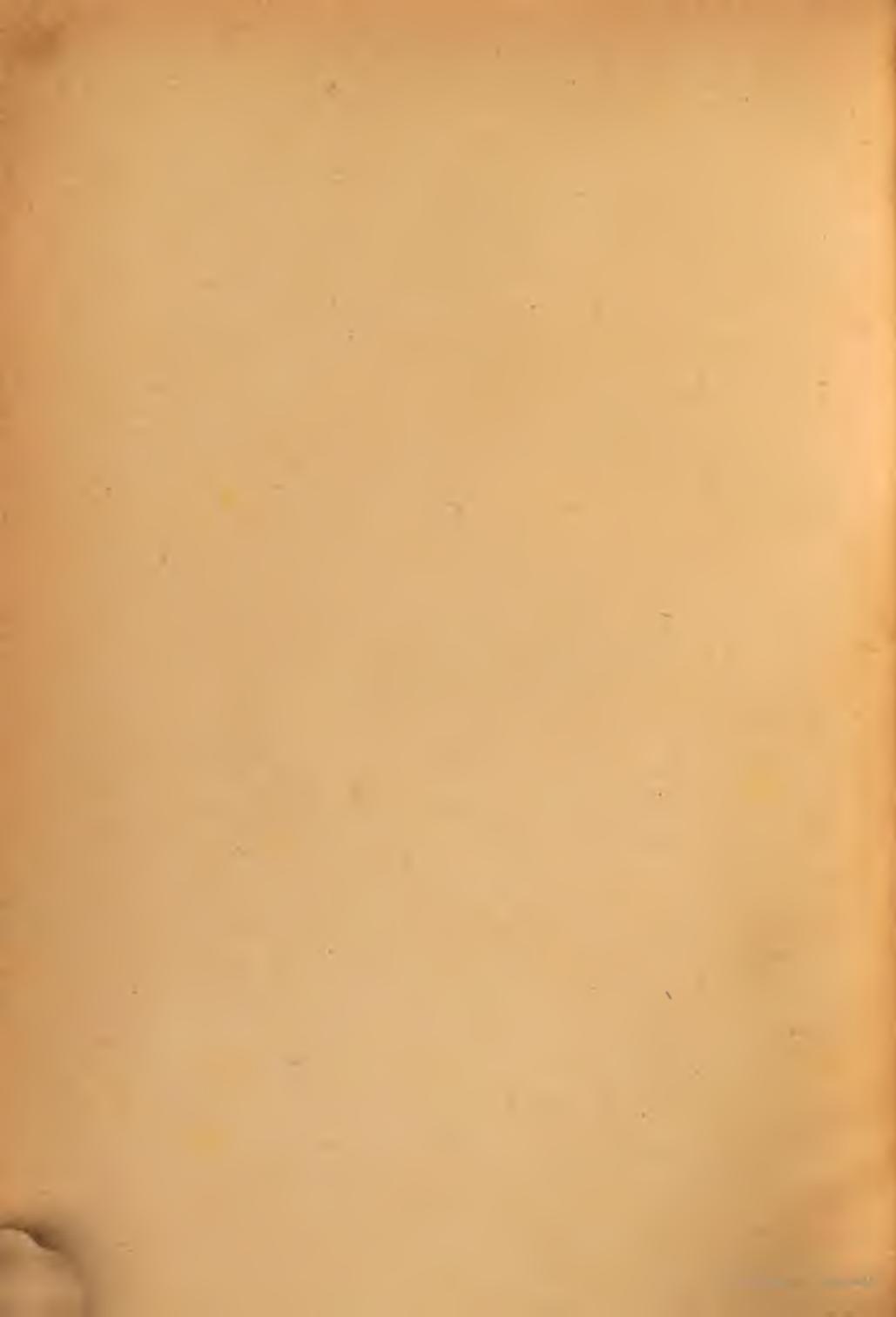


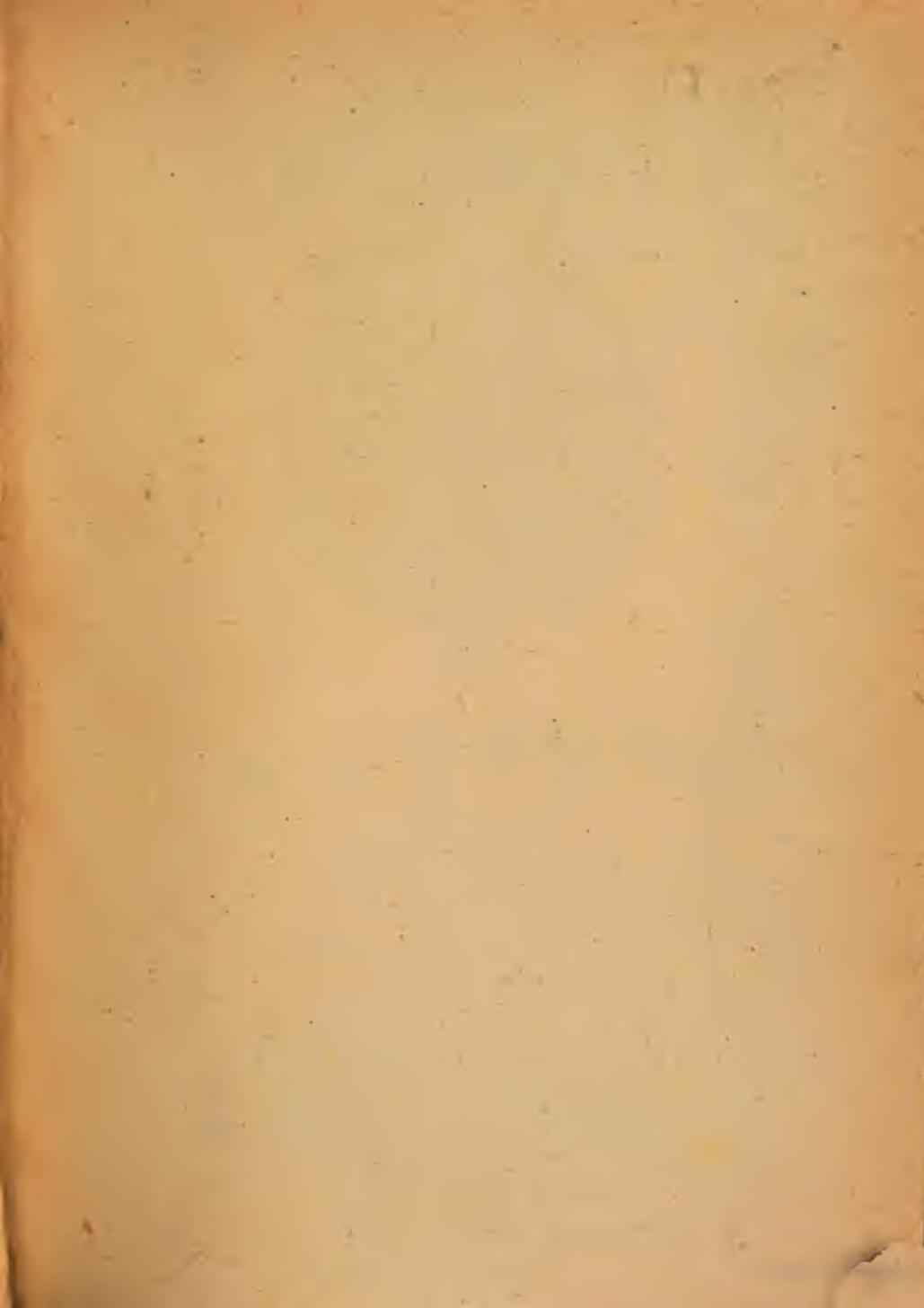












R 261770

R-C



ARTE

SVB TILISSIMA, POR
la qual se enseña a escreuir perfecta-
mente. Hecho y experimentado, y ago-
ra de nuevo añadido por Iuan de

Yciar Vizcayno, o Henrry.
Año. M.D.L.III. *W. Henrry*



Impresso a costas de Miguel de çapila
mercader de libros



EPISTOLA
M V Y ALTO Y M V Y
poderoso Principe y Señor Don Pheli
pe nuestro principe de España. &c.



 Ntigua costumbre es de los q̄
algun libro componē, y algu
na obra traduzē, divigirla a
personastales, de quien la obra pueda
ser debaxo su amparo defendida, y el au
tor della fauorescido. Y cierto no tu
uieró sin razon en vsarlo, ni nosotros





en seguirlo: pues no es poca satisfacion
 alas vigiliass y trabajos q̄ en este exerci-
 cio se padescē, ver ya q̄ la obra no este
 tā biē cōpuesta, sea alomenōs biē diri-
 gida. Y ansi, a imitaciō de tā illustres
 varones en dirigirla a. V. A. he q̄rido
 seguir su ordē, pues en ello ninguno se
 pudo ni puede mejor emplear. De pre-
 faciones, y exordios, y buē estilo de ha-
 blar, va este tratado corto, ansi por no
 caber en mi, como por no llevarlo mi-
 nacion, q̄ es Vizcaya, de dōde mas per-
 sonas valerosas (caudal de historiado-
 res) hā salido, q̄ no oradores. Y o dirijo
 presento, y ofrezco esta obrezilla, y a
 mi cōella a. V. A. a quiē quā humilme-
 te puedo suplico nos reciba cō la beni-
 gnidad y clemēcia q̄ suele a todos rece-
 bir, no mirādo ala baxeza de lo q̄ se of-
 fresce, se sirua dela volūtad cō q̄ se pre-
 senta, q̄ estāta y tā grāde, quāto el des-
 seo q̄ n̄ro. S. la vida y estado de. V. A.
 feliciter guarde y acreciente.

Leal vassallo que sus Reales manos besa.

Iuan de Yeiar.

XXXXXX

XXXXXX





¶ Exprimis mentem, qui solus corpora palmas.
Corporis ast vmbra pingito docta manus..

EPISTOLA AL

LECTOR.

BENIGNISSIMO Y DISCRE-
to Lector, entre otras cosas que me han moui-
do a emprender esta Obra fue la principal,
la grande aficion que continuamente he tu-
uido a los que dessean aprender, y tambien
ver que en nuestra España no haya hauido ninguno que ha-
ya quesido tomar la mano en escreuir desta facultad, siendo
tan necessaria y tan excelente como es, haviendo tantos y tã
subtiles ingenios y escriuanos como hay, lo qual ha caufado
a mi ver la gran dificultad que ay en el grauar en madera tã
ta diuersidad de letras, y a costa de tantos años de trabajo,
que solos los que lo entienden lo sabriã ponderar. De algu-
nos he sido culpado por hauer puesto mi nombre en cada
Plana; atribuyendolo a jactancia (ala verdad no lo siendo),
fino descuydo o inaduertencia, siguiendo las pisadas de los
excelentes autores Italianos que desta materia trataron, que
son (Ludouico Vicentino, y Antonio Tagliente, y Iuan Ba-
ptista Palatino) varones muy expertos, los quales pusieron
sus nombres en cada tabla de las que escriuieron en sus tra-
tados, y esto por lo mucho que les costo a escreuir al reues, y
grauar cada tabla, haziendo en cada vna vna suerte de letra.
Yo quisiera no hauerlo hecho, o hauerlo quitado en esta im-
prension si lluara remedio: pero como esta grauado como
todo lo otro, no puede dexar de yr ansy donde tan excelen-
tes varones erraron, mi yerro tiene mas desculpa. Quãto estu-

dio y trabajo me haya costado escreuir y ordenar esta obra,
y quanto papel me fue necessario borrar, remito lo yo al dis-
creto y benigno Lector: porque no esta a mi bien encarecer
lo. No quiero responder a los maldizientes, y defender mi
obra de murmuradores, como hacen muchos en sus prohe-
mios, porque conozco hauer en ella muchas faltas, inaduer-
cias, y descuydos, sino que terné por singular beneficio ser
auisado de mis yerros, y tengan de mi cierto, que yo hize lo
que pude, pues añadi muchas y diuersas tablas mas estuda-
das y mas esmeradas que antes, emendando en ellas algunas
faltas que en las otras hauia, cō muchos rasgos, debuxos, y cor-
recciones, lo menos mal que pude. Y deuen de buena razon
aceptar mi intencion y desseo, si la obra no lo mereciere,
aduirtiendo que por muy delicado y subtil que fuesse el
granador (como ala verdad lo fue) la estampa no puede salir
tal, como la viua mano. Ansi que sera justa cosa, que antes q̄
ninguno condene lo que viere y leyere, considere primero
la razon que se da. Y concluyo con q̄ esta escriptura

esta dedicada ala **MAGESTAD DEL**

PRINCIPE nuestro Señor: y cosa

ofrecida a tan alto nombre, deue

se tratar con comedimiento;

aun que ella no lo me

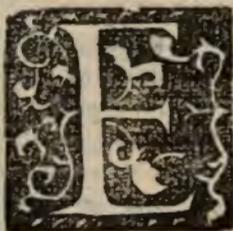
rezca.



na y



¶ Comiença la pratica.



LDIVINO Platon habló do en persona del gran Philolopho Socrates, afirma en el Dialogo intitulado Minos (después de haver algun tanto disputado segun su peculiar costumbre) que Ley no es otra cosa, sino inuencion de verdad. Si bien con-

sideraremos lo que este varon sapientissimo quiso darnos a entender por vna tan compendioiosa descripcion de ley, como esta hallaremos, que todos los documétos de reglas, o preceptos, delo hasta hoy inuentado, y que en lo por venir se inuentara, debaxo de nombre de ley se comprehenden. Y esto es ansi, quieran o no los Iurisperitos, los quales tyranicamente le han alçado con la possession del vocablo, que de suyo es tan general. Pero bolviendo al proposito, si ley no es otra cosa que inuariabile y regla certissima de lo que seguir o evitar de uemos, diria alguno, de adonde es que permanececiendo quanto ala verdad en vn ser las disciplinas y artes, los inuectores dellas son tan inconstantes en sus preceptos que raras vezes dos de vna mesma opinion y acuerdo le hallan, Responderemos con Salomon diciendo, que el verdadero conoicimiento delas cosas en si es muy arduo, la qual dificultad crece con la Flaqueza de nuestro entendimiento, de forma que haziendo vn solo Cuerpo de estas dos causas, podremos dezir que





andando los Hombres mas codiciosos que poderolos en rastro dela dificultosa verdad, les acaice que vencidos de tu errorie abraçan con la sombra della, y ansi estableçen leyes y reglas (quãto al parecer) no menos fructuosas que verdaderas. Despues con el tiempo (que es inuentor de todas las cosas) descubierta el engaño y defecto que padecian, hauidas del comũ conueniu por malas y reprobadas, bueluen a inquirir otras, las quales asi meimo como las primeras el tiempo descubre no haucr sido inuencion de verdad: y por consiguiente, ni leyes, ni reglas. delo qual nasce la continua mudança dellas. Tambien con alguna apariencia podriamos atribuyr la culpa dello a los prociiores intimos, los quales olvidando se de tu principal intento, galkan buena parte de sus obras en reprehender, y contradexir a los que primero escriuieron, andando a caça del proprio loor con agena infamia, de que redunda tanto daño a los principiantes, que ya en nuestrs tiempos por muy abil que vno sea, y por mucho que trabage apenas despues de empleados los mas y meiores años de su vida, alcanza algun conocimiento en aquella profesion o arte en que fue su dicha o voluntad ocuparfe. Aun que no todas las disciplinas estan contaminadas desta variedad, y contradiccion de opiniones: que aun hay algunas immunes, entre las quales se halla en parte libre la Orthographia llamada practica, por haucr puesto en ella tan pocos la mano, lo qual a mi parecer ha causado la sterilidad dela materia incapaz de osten





tacion y facundia, de que así los escriptores como lectores se deleytan, haciendo muy poca cuenta de la utilidad tal y tan grande, en esta excelente virtud de escribir, que sola ella deuiera bastar, para que así como de todo el mundo es abraçada, de los ingenios fuera muy enarefscida, y amplificada. Digo que la Orthographia practica en parte (y no del todo) es de opiniones immunes: porque algunos hay q̄ les parece ler muy necesario al que desea saber muy bien escruir, que primero sepa bien leer. Otros afirman, que el leer y escruir pueden, y aun deuen correr ala par. Porque es tanta la afinidad y correspondencia de los dos exercicios, que si ambos iuntos los prouaren a enseñar, hallaran por experiencia ahorrarse por esta via quasi la mitad del tiempo y trabajo, que se consume en aprèder cada cosa por si. Saluo mejor iuyzio estos dos pareceres se podrian conformar sanamente y con distincion entendidos, hauido respecto ala edad de los principiantes, segun que plaze a Quintiliano autor grauissimo. Porq̄ con los niños mas tierra ganara el que amorosamente y halagandolos enseñare, que no el que instare con aspereza y seueridad continua, acumulado trabajo a trabajo, como el escruir al leer.

¶ Deue pues con diligencia el preceptor aduertir, no aborrezca el niño el estudio, y reformide, pues por entoces amar no lo puede, que acaesce durar este trabajo vltra los tiernos años. Y así concludyria yo, teniendo por mejor en este genero de nouicios, que se antepo





el leer, no deluñado dela comun costumbre de enseñar. Pero si nuestro principiante acordare algo tarde, y començare a frequentar la escuela, mas combidado de su propio iuyzio y voluntad, que compellido por el parecer de otro: no dudare yo de ponelle iuntamēte la cartilla y peñola en las manos, para que conolcida la figura, y oydo el nombre de cada letra, sepa tambien su de lineacion o traça, que en los semejantes no hay temor de la retrocesion que hauemos dicho, pues ni la fatiga sobrepua alas fuerças en tan madura edad, ni falta el amor y desseo de que los niños carescen. Finalmente de claradas las dos opiniones, segun que dicho es, hallaremos compadecerse. tomãdo la primera como vna general regla o ley, cuya excepciõ sea la segunda. Porque nadie dudara ser muchos mas sin cuento los q̄ en la edad pueril comiençan de aprender, que los que con el curso del tiempo reconoscan su falta.





g Como la peñola se ha de tener en la mano, y menear escriuiendo.

E Nseñado hemos hasta aqui quales sean los instrumentos mas necessarios a vn escriuano, y la manera de aparciar algunos dellos, arsi como el templear delas peñolas de que postremente hemos hablado. Cõuiene que digamos agora dos cosas. La primera como la peñola se ha de tener en la mano. La segunda en que manera se ha de menear legun su corte, o tẽperatura. Sin las quales dos aduertencias es imposible conseguirse la verdadera perficion de escreuir, anfi que nadie se deue descuydar en esto, que suelen tomar de aqui los principiantes vn siniestro y habito tan malo, que no lo pudiendo olvidar despues de hauer mal cõpleado su trabajo, les queda tal toima de letra, que con razon mienten algunos procurando de encubrir su falta con escusa que nunca tomarõ materia. Aduertiremos pues que la peñola (segun que la experiencia muestra, cõ la qual conuerda los autores que della materia hã hablado) se ha de tener con los dos primeros dedos solamente asẽtãdola sobre el tercero, esto se entẽde en toda suerte de letra reposada, q̃ se escriue con regla y medida, porq̃ el asiento del dedo tercero solo se aña de para moderar el impetu de los otros dos. Pero el q̃ quisie





re tirar la mano, desuiado el dedo tercero, siua le de los dos soles primeros. Esta doctrina aun que parece nueua en nuestra España, fuera della es vieja, y muy usada en corte Romana, donde concurren los mejores escriuanos de Europa. Lo mismo escriue Luys Vives Valentino en vno de sus Colloquios, cuyas palabras son estas. Pennā, si firmitus vis charta imprimere, tribus digitis teneto: sin celerius, duobus, pollice et indice, more Italico. Nam medius inhibet magis cursum, & moderatur, ne se immodice effundat quam adiuuat. Lo qual no discrepa en sentencia delo que arriba tengo dicho, y por esso no lo bueluo en Castellano. ¶ Teniendo pues la peñola con los tres dedos en la forma q̄ tengo dicha, ha de estar muy segura en la mano sin la torcer ni boltrear entre los dedos: sino siempre de vn modo cō el braço asentado sobre la tabla, la qual aun que acostumbramos tener la llana, con menos fatiga escriuiriamos si pendiese vn poquito hazia nuestro cuerpo a manera de vn atril o fagistor, y también aprobecha esto para la vista que se estraga con tener la ca beça baxa. ¶ Quanto al menear dela peñola, hallo que puede ser en vna de tres maneras, o asentando la derecha en el papel con todo el cuerpo de su punta, o con solo el taio, o teniendo la de traues: y sola esta vltima puede multiplicarse segū que mas o menos atrauessaremos el corte dela peñola. Dexādo aparte la primera y segūda manera, aprobecharemonos dela iii. trayēdo la peñola de traues pero como esto pueda ser mas o menos



terga ie el auio que Alonso Vanegas apunto en su ortho-
graphia que el asiento dela peñola en el papel teniendo
lo derecho por el medio de nuestro cuerpo, ha de ier la-
deado vn poquito, como quien assentase las dos lague-
tas dela punta dela peñola sobre vn dado, de suerte que
la lengüeta de arriba responda ala esquina alta dela par-
te derecha del dado, y la lengüeta de abaxo responda ala
esquina y zquierda de abaxo, y este es el perfecto modo
de menear la peñola, y el que de aqui deuiare, sepa que
va fuera del verdadero camino desta loable arte. Ni tam-
poco se de nadie a entender, que por traer la peñola lade-
ada en su asiento, nunca hemos de señalar con todo el
cuerpo y latitud de su punta, ni con solo el taio, que se-
ría error muy grande, y muy ageno de esta intencio, la
qual es auilar que no andemos retorciãdo la peñola en-
tre los dedos, sino que quando escriuiere mos, agora seña-
lemos con todo su cuerpo, agora cõ solo el taio, agora de
traues, o en otra qualquier suerte, siempre las lengüetas
guarden y tengan la postura que sobre el dado les dimos
ladeada, dela qual (como dize Palatino) proceden natura-
mente tres diuerfos tratos, o lineas, muy necessaries como
adelante veremos El primer trato: o modo de señalar
que es con todo el cuerpo dela punta dela peñola se ha-
llara tirando vna raya dela mano siniestra hazia la dere-
cha assi. — Y el segundo, que es con solo el taio, se ha-
llara tirando otra raya dela esquina del papel baxa dela
mano siniestra hazia la esquina alta dela mano derecha.
o comenzando al contrario assi. \Y el tercero se hallara
tirando otra raya delo alto del papel para baxo assi. Fin



que proporcion se hayan entre si quanto a su latitud
estas tres partes de lineas: si alguno della sabe lo, hallar
lo ha en el principio del tratado de Baptista Palatino,
que por ser curiosidad sin provecho, como el mismo au
tor siete, no he querido perder tiempo en referirlo. Y con
esto concluyo quanto al menear y traer de la peñola.

 Dela ymitacion y forma del tra
çar las letras, y en especial Cancillerescas.



Auida clara y perfecta intelligencia de los
dos vltimos documentos, que son de la forma
que se ha de tener la peñola en la mano: y co
mo se ha de menear al tiempo del escreuir:
no me parece que hay razon para mas suspender la con
sideracion de imitar y traçar geometrica y artificiosa
mente qualquiera suerte de letra: la qual consideracion
es la mas principal y prouechosa de las que nuestro trata
do contiene, y aun la mas dificultosa, por no hauer voca
blos y palabras con que expliquemos lo que es forçado
nombrar, sin tener nombres en nuestro Castellano: como
son las particulas por las quales se comiençan, median, y
acaban las letras, yo me declarare segun que mejor pu
diere.

¶ La elegancia y hermosura de las letras y su artificiosa
y geometrica consideracion, segun aprobados autores di
zen, en quatro cosas consiste, aunque a mi iuyzio la terce
ra se incluye en la quarta: es a saber, figura contexto ordē
y proporcion. En la figura hay mas trabajo q̄ en las tres





otras consideraciones, porque en ella se enseña por dōde se ha de començar a formar cada letra, y en que parte se ha de acabar: no permitiendo que cada vno comiençe y acabe las letras a su voluntad, que de aqui nasce tanta variedad de puerlas formas. Y como aya tantos, y tan diferentes generos de letras, teniendo por imposible de clarar la orden que se ha de tener en el debuxo y traça de todas contentar nos hemos con ymitar a los que ante nos han escripto en el arte escogiendo para nuestro amestramiento la letra, que entre las menudas mas artificio y hermosura tiene, que es la verdadera y legitima Cancilleresca en cuyo abecedario emplearemos todo lo que toca a la primera consideracion de las quatro que ha uemos propuesto, ofare prometer que el que en el Cancilleresco entendiere el artificio y medida, sin dificultad lo entendera en las otras letras menudas. aun que no dexare de tocar algo de las que me pareciere en su lugar y tiempo como tambien lo hare en algunas de las letras grandes y formadas, dando reglas del modo de traçallas o en defecto de ellas remitiendo al lector a los autores que las han dado en sus obras.





TRATA
DE LA LETRA
CANCELLERE
SCA.

The title page is framed by an elaborate architectural structure. At the top, two winged cherubs (putti) are positioned on either side of a central medallion containing a bearded man's face. Below this, two female figures stand on pedestals, each holding a staff with a tassel. The base of the frame features a large central panel depicting a hunting scene with a stag and several hunters, flanked by two smaller panels showing individual figures in various poses. The entire design is rendered in a detailed, engraved style.




 A letra Cancilleresca bien com-
 passada y medida, requiere ob-
 seruar la proporció y forma de
 vna figura quadrada que tenga quasi al
 doble mas en lo largo que en lo ancho:
 porque formandola de quatro α qualita-
 tero o perfecto, mas pareceria letra
 mercantiuol, quanto a la proporcion, q̄
 cancelleresca. Esto se entendera, tirando
 dos lineas derechas y igualmente distan-
 tes, segun la grandeza de la letra que qui-
 sieremos hazer, en esta manera. =

¶ Entre estas dos lineas se terminara el
 cuerpo de la letra Cancilleresca, segun su
 longitud, cuya latitud, digo de las que
 se forman en quadro, como la .a. y otras
 que della nascen, sera tanta quanto la me-
 tad del espacio de las dichas dos lineas,
 diuidierdolo con otra tercera. Las que
 no tuieren expreso el quadro imperfe-
 cto o vifluengo, tengan lo en equialé





cia, Exē. la. r. no lo tiene: pero al doble
ma yor espacio ha de ocupar en lo largo
del que ocupa su pernezilla conel punti
llo q̄ tiene en la parte de arriba, q̄ es lo
ancho. No se dize esto para q̄ siēpre se
haya de guardar tal compas en letra Cā
cilleresca, sino para que entēdida su per
fecta medida, acudamosa ella, guar
dando la lomejor que pudiere
mos , en especial quando
començamos de
aprender
la.



DESCENDIENDO A LA declaracion particular del talle y corte que se ha de dar a cada letra por sí del Alphabeto Cancelleresco: digo que es menester reuocar a la memoria aquellos tres diferentes tratos o líneas de que hezimos mencion, quando hablamos del menear de la pendola. El primero de los quales y mas grueso diximos que se formaua con todo el cuerpo de la pendola. Y el segundo, que el mas delgado y sotil se forma con solo el corte de la pendola. Y el tercero, que no es tan grueso como el primero, ni tan sotil y delgado como el segundo, aunque se forma con el cuerpo de la pendola como el primero, no empero yguale en latitud con el. Porq̄ como el asícto de la pendola haya de ser ladeado tirado vna raya de alto abexo del papel, claro esta q̄ no tēdra tãta latitud la linea sacada en esta forma, como la del primero trato, q̄ se tira de la mano yzquierda hazia la derecha en esta manera. —

TEsto así declarado, digo que del primer trato y mas grueso tienen principio todas las intrascriptas letras a. b. c. d. e. g. h. i. l. o. q. s. x. y. z. Y aun tãbien la e. legū baptista. Todo el restãte del alphabeto q̄ es este. i. e. m. n. p. r. t. u. nace del segundo trato, q̄ se haze cō solo el taio de la pendola.

Y para mas clara ostension de lo dicho discurriendo por el orden alphabetico, aduertiremos q̄ la a. se comiēça con el primer trato grueso, formando aquel pũto de su cabeza con el cuerpo de la pendola, tirado de la mano sinestra hazia la derecha, así. e. y torrando ligeramente por el



mismo punto hasta su principio sin detencion alguna: descendereinos conel tercero trato quanto al grandor y cuerpo dela letra asíi.c. Despues de alli subiremos conel segundo trato que se haze con solo el taio dela pendola a cerrar vna figura triangular: y sin parar alli tiraremos de nueuo para abaxo conel tercero trato quanto la longitud dela letra, dexando vn rasguito enel fin, que se haze cōel segundo trato, el qual sirue para atar y encadenar vna letra con otra.

¶ El principio dela .b. esfemeiante al de la .a. comiença se del punto que esta enla parte superior de su asta cōel primer trato, y tornando por el mismo, como enel principio dela a hezimos, tiraremos para baxo cōel tercero trato, quãto su longitud asíi.l. Despues de alli subiremos cōel segundo trato sutil, segun el grandor y cuerpo dela letra asíi .b. y finalmente tornando para baxo conel tercero trato acaballa hemos de cerrar tirãdo conel primero trato dela mano derecha hazia la yzquierda enesta manera b h b.

¶ La letra .c. se comiença cōel primer trato del punto de su cabeça como la .a. y tirando para baxo cōel tercero trato, concluye se conel segundo, haziendo aquel rasguito final que sirue, como enla regla dela .a. notamos, para enla zar o atar la letra siguiente: segun que aqui parece.

¶ La .d. nace de aquella figura triangular que da principio ala .a. A la qual ayuntando el asta dela b conel rasguito final, dan: como parece: entera conclusion a su figura. Exemplo c.d.





¶ En el sacar dela. e. difieren algunos autores Italianos. Palatino dize que viene dela. e. y se concluye cerrando sy ogito con el segundo trato, tirando de abaxo para arriba: como se vsa en las que son finales: o tirando de arriba para abaxo, como se haze en las intermedias y iniciales asi. e. e. El Vincentino comienza la. e. es a lader donde Palatino la acaba, que es de aquel ralguito que su oio cierra, el qual no quiere el dicho Palatino que corte la letra e. por el medio de su cuerpo, como a plazido a algunos autores, sino algo mas arriba. Antonio tagliente dexadas las maneras de cortar la. e. q̄ son har to comunes, quiso inuentar vna otra tercera, haziendo lo mismo en quasi todas las otras letras, por parecer que ponía algo de su casa.

¶ La. f. tiene en si la asta dela. b. y de alli descende a baxo del renglon con vna buelta en el fin algo mayor que la de su principio. Plaze a Palatino que la longitud dela. f. sea de dos cuerpos, y dos tercias de otro. Su corte de traues sera encima delos dos cuerpos, quedando las dos tercias hazia la parte superior. Dado que al parecer de otros la. f. requiere auançar vn cuerpo entero encima de su cortezillo: y asi ternia tres cuerpos y no dos y dos tercias, como Palatino dize.

¶ La. g. descende dela. a. Su longitud contiene dos cuerpos Requiere tener mayor anchura el segundo que el primero y por eso parece mayor el cuerpo de abaxo.

¶ La. h. tiene la hechura dela. b. excepto que ha de quedar abierta por abaxo. Y aduertan que al tiempo de





¶ La i. se principia en el segundo trato, y se media con el tercero, y se concluye con el rasguito final del' trato segundo, alçando la pendola como acabamos todas las otras que hazen trauazon.

¶ La. K. ha nascimiento dela asta dela. b. El principio de su cuerpo es al medio dela asta. Puede quedar su rasgo en ygualãdo con la parte inferior dela asta, o descêder por modo obliquo como la. R. may uicula. Exemplo. l. l. g.

¶ La. l. nasce aisi meïmo dela asta dela. b. teneice con el rasguillo final como la. i. y otras letras.

¶ La. m. y. la. n. tienen vn mismo principio, que es con el segundo trato, como la. i. Pero no se ha de hazer rasguillo final hasta en fin dela vltima pierna. Y aduertan mas que la atadura de vna pierna con otra ha de comêçar sobre la media pierna.

¶ La. o. se forma como la. c. mas su fin puede ser en dos maneras la primera que se cierre de vn golpe, no parando en el fin dela. c. sino prosiguiendo el trato para arriba, hasta iuntar lo cõ su principio. La següda es en dos golpes parando en el fin de su. c. original, y tornando al punto que en la cabeça tiene: y de alli decendiendo por la parte contraria con algo de buelta para dar razon a la redondez suya, hasta topar con el fin dela. c.

¶ La. p. se comienza con el segundo trato sutil, descendendo con el tercero, y en fin dando le su buelta, como a la. f. hexamos. El cuerpo suyo se cierra como el dela. b. aduertiendo que el principio de su asta suba vn poco que encima del cuerpo, porque aysi parece que tiene mas gracia. Exemplo delo dicho, l p.





La letra. q. se forma ni mas ni menos como la. a. añadi
endo el asta dela. p

¶ La. r. se comiença como la. n. y se acaba enel principio
dela segunda piedra de vn solo golpe sin alçar la pen-
dola. De adonde claro patesee que no ha de tener ras-
guillo final, como algunos piensan.

¶ La. s. largatiene la misma hechura dela. f. excepto q̄
no se corta por medio.

La. s. redõda a iuyzio de Palatino se quiere principiar
conel primer trato como 'a, a dandole la buelta de me-
dio conel tercero, y concludyendola conel dicho primer
trato, tirando hazia la mano siniestra. Hazen se sus tres
bueutas de vn solo golpe o trato sin alçar la pendola: y
quiere ser la buelta de abaxo algo mayorcita que la de
arriba. Exemplo, s, s.

La. t. se comiença comola. i. cõ su rasguillo final, saluo
q̄ se ha de començar vn poquito mas alta que la. i. por
q̄ ha de tener su corte detraues en par dela cabeça de
la. i. y no alzando mas coincidiria con la figura dela. c.

¶ La. u. no es otra quela. n. si damos buelta al papel de
arriba para abaxo. y lo mismo acõtesce dela. q. y dela. b.
y tambien dela. d. y dela. p. q̄ boluiendo el papel tienen
la misma figura. Requiere la. u. ser cerrada por abaxo,
al contrario dela. n.

La. x. se comiença cõ el primer trato descendiendo dela
mano yzquierda ala derecha alsí. v. dãdo aq̄lla boltezi-
ta enel fin, y despues tornãdo arriba, començaremos de
la mano derecha conel mismo primer trato, descendi-
do hazia la siniestra alcontrario dela primera buelta.





¶ La. y. cõtiene en su principio la primera parte dela x. sin dalle la buelta final. alsiv. Despues se le ayunta su asta obliqua, como parece por este exemplo. y. v. y.

¶ La. z. aun que se acabe en diuersas formas, todas eilas comiençan de vna manera, que esconel primer trato. Damos le vn poquito de buelta para abaxo en su principio. Despues descendemos conel segundo. trato dela mano derecha hazia la yzquierda, halta enparciar cõ la parte inferior del cuerpo delas letras. Y de alli tornamos hazia tras cõel tercerotrato por modo obliquo. La. &. se transforma en diuersas figuras: aun. que palatino de sola esta que pongo aqui da la manera de traçalla. Todos los otros ecriptores que yo he visto dexan esta abreuatura con todo lo de mas que ay q̄ de zir enel arte de traçar otras muchas suertes de letras y abreuaturas que enla letra Cancilleresca se vsan, remitiendo este trabajo alõs maestros vocales, y al buẽ iuyzio y discrecion delos que imitandolas formas q̄ estan puestas por exemplo en sus tratados, quisieren aprender. Y cierto a mi parecer tuieron razon en hazello alsì, por q̄ allẽde q̄ no ay reglas ciertas enel modo de traçallas, y dado que las huuiesse. por la grã falta delos vocablos para su explanaciõ, seria de muy poco fructo el trabajo que el principiante en entẽder tales reglas empleasse: pues entretãto q̄ daria enla cuẽta delo que vna reglã querria dezir: aprenderia. del maestro vocal a traçar las letras de diez. Y alsì yo tambien concluyre mis reglas particulares dela traza y de buxo deste Alphabeto Cancilleresco, declarado que



haya lo dela.&.como he enseñado. Digo pues que en la.&,el cuerpo de abaxo,que es mayor doblado que el de arriba,ha de enparciar con la parte inferior del scion. Haze le mejor de vn golpe, sin alçar la penñ la que no de dos,como algunos acostumbrañ.El modo de comenzar,mediar,y tener por las particulas se entendra,que por orden van puestas enel exemplo. &. & &

¶ Delas sobredichas letras se puede col legir,que diez y ocho letras se formar de vn solo trato o golpe, sin alçar la penñola, que son esta. a b.c.g.h i l.l m.n. o.q r.l u z.&.y tambien la.e.segun algunos. Estas otras que se siguen se hazen en dos tratos, o tiradas d e.f.p.t.x y. Esto abaste quanto ala figura y primera consideracion del Alphabeto Carcille resco de letra menuda, aduertiendo que toda ella quiere pender vn poquito hazia delante, que assi parece muy mas agraciada,y se escriue con mas facilidad

dad



SIT NOMEN DOMI
NIBENEDI-
CTVM.

SIG VEN SE LA S
tablas que son cortadas
en Made-
ra.

MDLIII

I VAN DE Y CIAR.

IESVS MARIA



ALPHABETVM LATINORVM



I VAN DE YCIAR LOESCRIVIC MALVII

Cancelleſca
Formadã.



Enigma
Qual es la piedra preciosa; de
todos tan estimada, que sin ser
ella engastonada, no vale el en
gaste ota. El maestro se descul
pa con sugeto que es bien que ba
te pues no mere de la culpa sino
solo del engaste.
A B C D E F G H I K L M N O
P Q R S T U V X Y Z



Ioannes de y
cia seudebat



R E S C E M O S en mul

titud pero no en merecimiento, quanto cresce i
mas el quento descrece mas la salud.

Las doctrinas no creamos

holgamos con las patrañas seguimos
las malas mañas que tarde las perderemos. Co
diciamos la subida y no tememos el sal
to. que quien cae de mas al

to da mas grãde

la caida

A b c d e f g h i k l m n o p q r s t v u x y

y z z

I. yciar faciebat Cesarau.

guste.

15 50
I D V

SPES VNICA.

QUOS QVE mas suelen peccar ;
quieren que mas los alaben y aquellos que menos sabe
essos quieren mas mandar . Venos pobres trua

lados que no tienen que comer y otros
sin lo merecer tienen los
bienes sobra

dos . Comemos en vna mesa los que a
migos nos dezimos y de su

mal nos rry

mos

y de sus bienes nos

pesa

A a B b C c D d E e F f G g H h I i K k L l M m .

N n O o P p Q q R r S s T t V v X x Y y Z z .

Joannes de yciar scribebat . anno

1550

LARES

CANCEL

CA LLANA

Jurar mucho no conuiene para el hombre auctorizado que e señal que el no se tiene por cryble y abonado que el Jurar no demandado do no hay necesidad no es testigo de verdad mas de ser poco estimado. biva el sabio con tal tiento tan regido y tan medido q

A a a. b b. c c. d d. e e. f f. g g. h h. i i. k k. l l. m m.
n n. o o. p p. q q. r r. s s. t t. u u. x x. y y. z z. r

Juan de yciar vizarayno lo escriuio En
Caragoa en el año del señor de. M. D. XLVII
.I. D. V.



La carta de v^{ra} señoria recebi
de quatro dias del mes de marzo
por la qual veo las mercedes que
siempre v^{ra} señoria me desco hazer,
lo qual tengo en mucho y en tanto:
como es gran razon que sea fenido

Juan de yciar lo escriuo e cartagoa?
Año de M.D. L

A. a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n.
o. p. q. r. s. t. u. x. y. z.



arissima mente suplico a
 vna magestad tenga memoria
 de me mandar poner en parte
 donde pueda a vna magestad
 servir

A. a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p.
 q. r. s. t. u. x. y. z.

Juan de yejar lo escriuio en carago
 ca en este año de .M.D. .v. l.

CANCELARES ROMANA:

Hurto es tomar lo ageno a escuso de su señor hurto haze el robador muy peor y mas sin freno hurto es llevar por bueno lo que es suyo y codicia si dice que es sin malicia meto la mano en su seno. Hurto comete el deudor que no paga lo que debe mucho mas quando se ofrece a dár a su fiador hurto hizo el servidor quando siendo bien pagado hurta o pone a mal recado los bienes de su señor

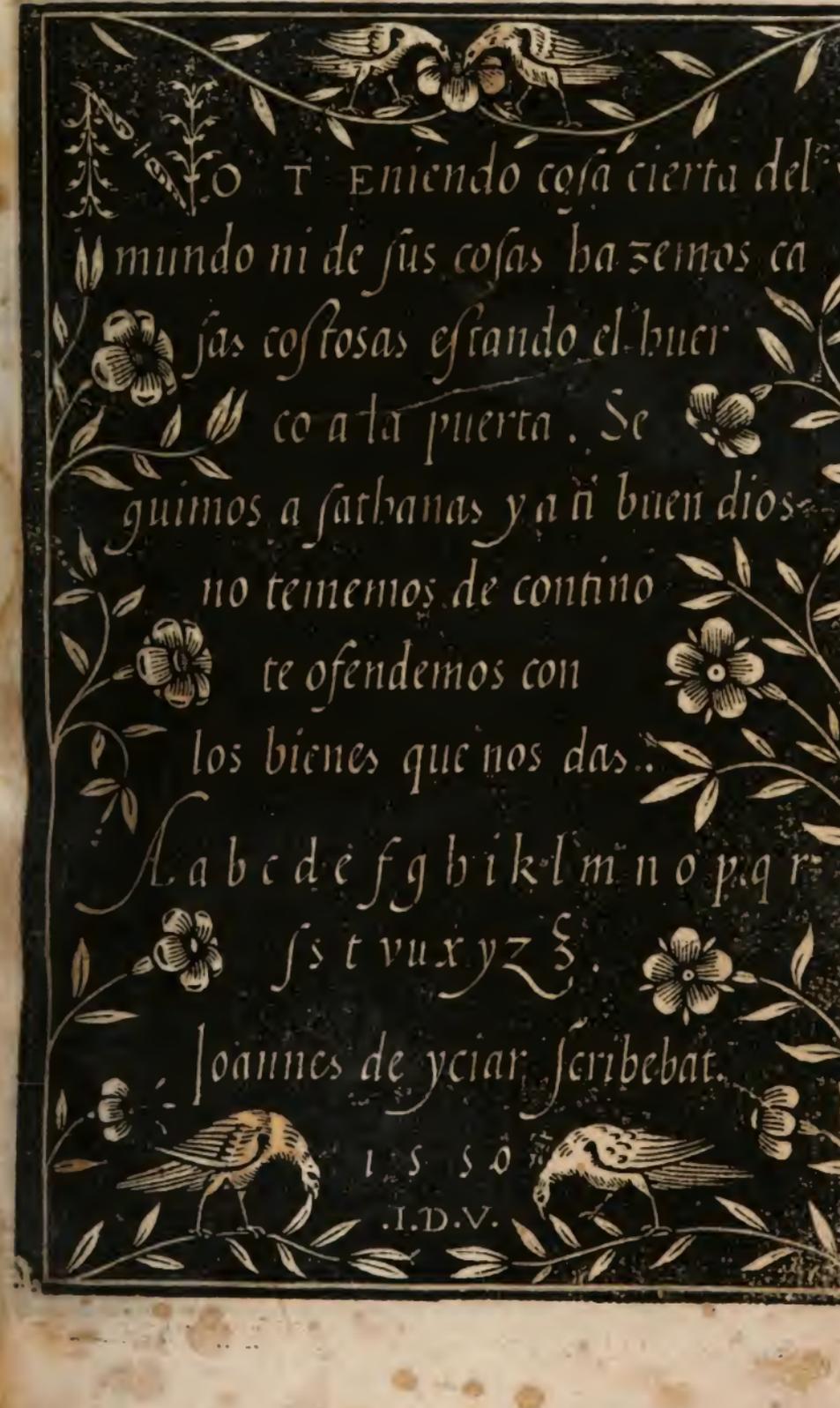
A. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p.
q. r. s. t. u. v. x. y. z. & . l. e.

Juan de yciar Vizcayno lo escriuio En
Camogon en el año del señor de 1547 años

A. Cuerdate hombre
vano en tu soberuia y
locura de la estre
cha sepul
tura
que la tienes e
la mano :
yciar. Scribebat.

1550

I. D. V.

A decorative border surrounds the text, featuring two birds perched on a branch at the top, and two birds perched on a branch at the bottom. The border is adorned with various flowers, including five-petaled blossoms and smaller buds, interspersed with leaves and vines.

NO TENIENDO cosa cierta del
mundo ni de sus cosas ha zemos ca
sas costosas estando el buer
co a la puerta. Se
guimos a sathanas y a ti buen dios
no tememos de continuo
te ofendemos con
los bienes que nos das.

A b c d e f g h i k l m n o p q r
s s t v u x y z S.

Joannes de yciar scribebat.

1550

.I.D.V.

LETRA DEBREVES

M

VCHA MERCED RECEBI CON
vna carta de vna señoria de nueue del pa
sado aun que de entender por ella y por lo que an
tes me escriuieron que su Reuerendissima persona no
se ha ballado con la dispusicion que todos desseamos
he tenido y tengo mas pena de la que podria dezir.
Plega a dios guardar a.v.s. y darle cumplida sanidad

A. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p. q. r. s. t. v.
u. x. y. z.

Juan de yciar lo escriuio en camgoça en el Año de.
.M.D.XXXX.VII.

J. D. V.

A B C D E F G H I K L M N O P
Q R S T V U X Y Z
& R



N

o he escripto a vna senoria despues q
entro en esta corte por no dar pesadun
bre con mis cartas. que a saber que no se res
cibe muchas vezes haria esto. v. s. me hagan
saber de su salud muy particular mente y
si ay en que pueda servir se me embie a mandar



A. aa. bb. cc. dd. ee. ff. gg. hh. ij. k. ll
mm. nn. oo. pp. qq. rr. ss. tt. uu. xx. y. z.

Juan de yciar Vizcayno lo escriuio
En campoça en este año de nro señor.

DE. M. D. XL. VII.

.I. D. V.

CELLA

BASTA

CAN

RESCA.

RDA

Spes Unica



quantos se hauran burlado Entrando donde
no deuen Por que sir miedo se atreuen A pacer:
en lo vedado Por que nunca lo burlado goza de seguridad
Mas quien anda con verdad Enel campo esta en poblado.
No ay peor sathanas que el que piensa que es tan bueno
quiera gozar lo ageno pensando que alli no ay Mas :

a. bb. cc. dd. ee. ff. gg. hh. ij. k. ll. mm. nn. oo.
pp. qq. rr. s. tt. uu. xx. yy. zz :

Juan de Yciar Vizcayno lo escriuio en m...
Año del señor DE. M. D. ...
I. D. V.



resumimos de polidos contra los que poco pueden y parece
 nos que hieden por que andan mal vestidos. Es vna gran
 pestilencia que al hombre no conosciendo si se vemos bien
 vestido hazemos gran reuerencia. Es vna clara locura Pues a el no
 conoscemos que aquella honrra hazemos a sola su vestidura y
 por el bien parecer enffrimos cosas y enffos por contentar a los ojos
 de los que nos han de ver

L. aa. bb. cc. dd. ee. ff. gg. hh. y. k. ll. mm. nn. oo. pp. qq. rr.
 s. tt. uu. xx. yy. zz :-

Juan de yciar Reyno lo escriuio en camogoca en este año del s.
 DE . M . D . XL . VII :-
 J . D . v .

Letra Estratizada

SPES VNICA
Quando fues Conbido De
Adversidad y Tristeza Si Tuuies
Fortaleza Venceras Sin Ser Vido
Mas Si fues Jan Pudente Que
A Tus Proximos No Enganas

ANDE
Estratizada
J.D.

Abreuiaturas de cancellaresco :

A^{mo} M^o N^o O^{mo} P^{mo} Q^{mo} R^{mo} S^{mo} T^{mo} U^{mo} V^{mo} W^{mo} X^{mo} Y^{mo} Z^{mo}
 Cordial^{mo} Dign^{mo} Dulce^{mo} Excell^{mo}
 Ex^{ra} Famos^{mo} Gence^{mo} Honor^{mo} Hon^{co}
 I^{mo} J^{mo} K^{mo} L^{mo} M^{mo} N^{mo} O^{mo} P^{mo} Q^{mo} R^{mo} S^{mo} T^{mo} U^{mo} V^{mo} W^{mo} X^{mo} Y^{mo} Z^{mo}
 Magnifico^{mo} Magni^{mo} O^{mo} P^{mo} Q^{mo} R^{mo} S^{mo} T^{mo} U^{mo} V^{mo} W^{mo} X^{mo} Y^{mo} Z^{mo}
 Prest^{mo} Parat^{mo} Quo^{mo} R^{do} R^{mo}
 S^{tas} Ser^{mo} T^{mo} U^{mo} V^{mo} Vallia^{mo}
 W^{mo} X^{mo} Y^{mo} Z^{mo} Zelos^{mo}

Juan de yciar lo escriuio en caragoca año. 1548.
 I. D. V.



PRÁCTICA DEL ALFABETO

Cancilleresco de las letras capitales.



ESPUES DE LAS REGLAS

de la Letra Cancilleresco pequeña, guardando el doctrinal orden de proceder: conuenia que tratásemos de la manera de trazar las letras que en el Cancilleresco llaman Mayúsculas, o Capitales, dando particularmente reglas de cada vna de ellas. Según el ordẽ Alfabético, ya por nos arriba obseruado. Pero como en este honestissimo exercicio de aprender, han puesto la mano tan pocos, y de muy poco tiempo sea han tentado de reduzillo a arte, sin le falta mucho para llegar a la cumbre de la perfeccion, a que otras muchas artes indignamente, y con perpetua infamia de sus inventores han llegado: pues con algunas de ellas se extirpan las virtudes, y otras se plantan los vicios, mas boliendo al proposito: digo que hasta agora nadie (que a mi noticia llegue) ha dado reglas de la forma de trazar dichas letras mayúsculas. Y Baptista palatino (que es el mas moderno de los que han escripto) dize que a la verdad no tiene regla cierta, salvo hazellas a iuyzio del oio, y imitando el Alfabeto que se pone por exemplo y teniendo respeto, a que los rasgos se haga con ligereza, assegurando muy bien la mano. Por que assi salen vistosos y limpios. Tambien el mismo Palatino adierte, que de aquellos tres ratos, o maneras de señalar, es de saber con todo el cuerpo, o con solo el corte de la peñola, o en el modo que media entre estos dos de que diximos que se forman las letras pequeñas y se forman las Mayúsculas o Capitales, de que al presente hablamos.



SIETE DIFERENCIAS
DE LAS LETRAS

Lo que mucho cobdiciamos quando
pensamos auello

ya nos aborramos dello que aun no
aspirmos ya emprimos

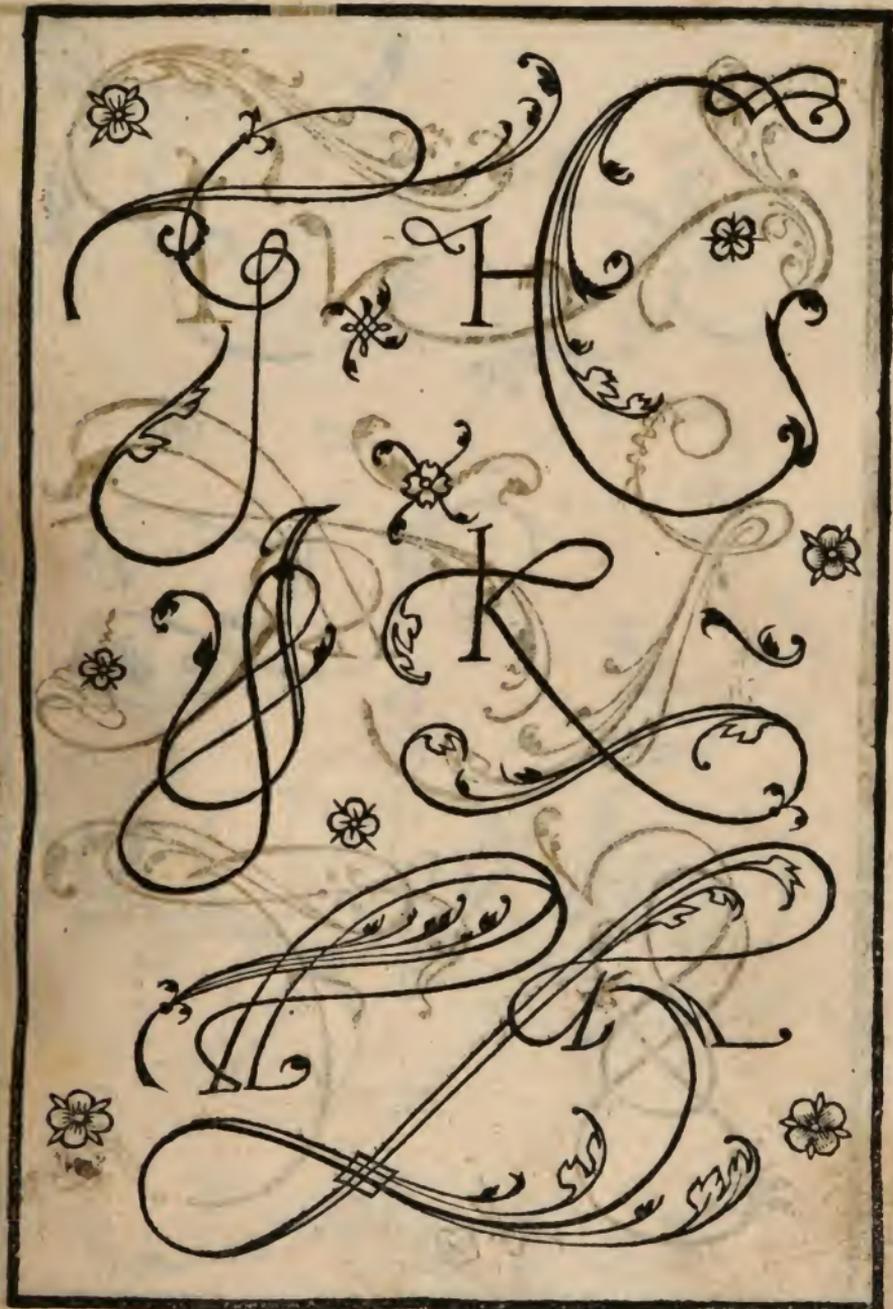
nostrum omni ois sup ant iuriv y

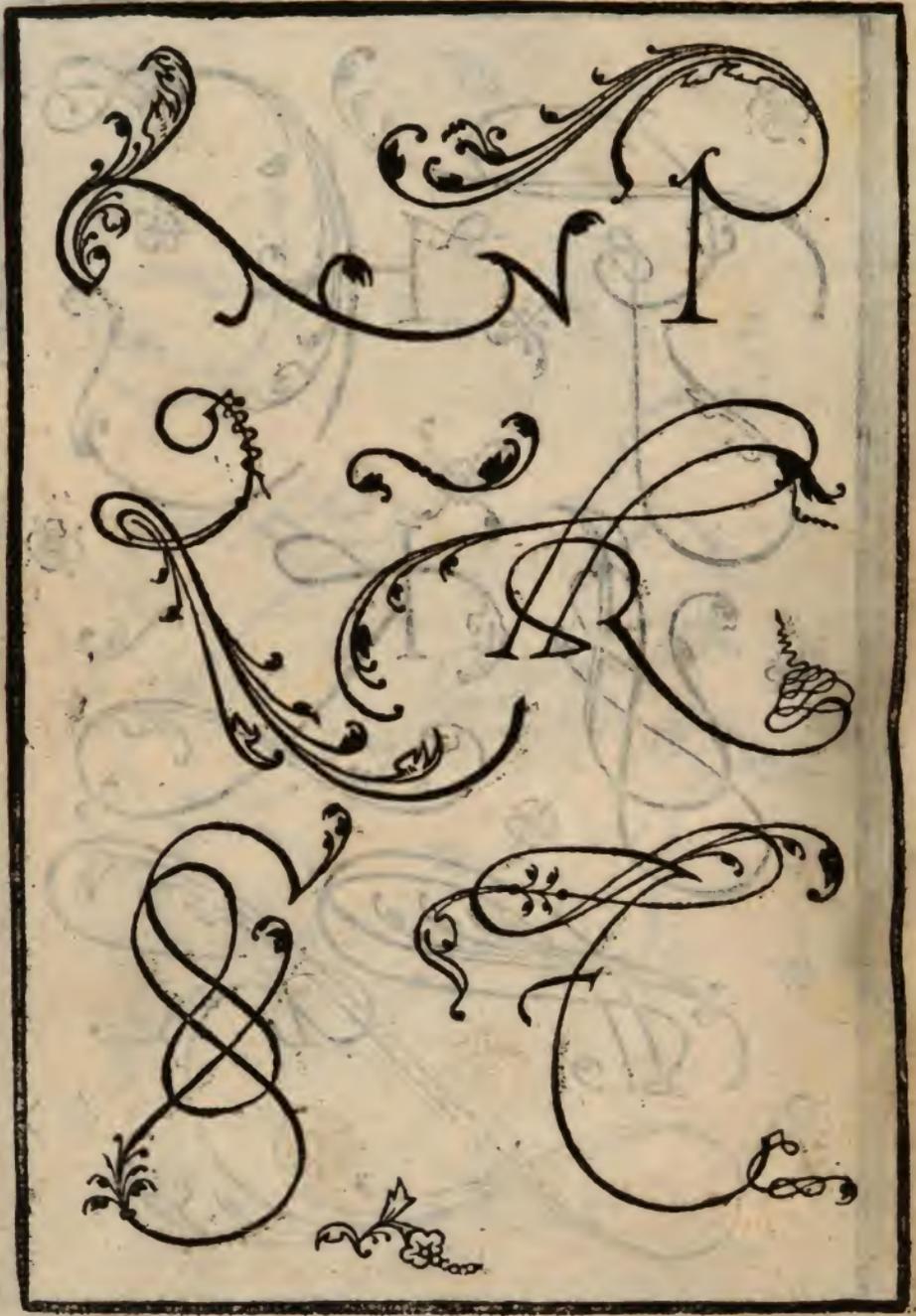
que se nos torna al reves bien como el
lucio del perro

Cedo qual conoze el bien sino quiere a
ver reves que lo que puede y que es

Juan de la Cruz









IDV

Sicio

Maiusculas Cancellarescas

Spes Vnica

A B C D E F G H I K L M N O P Q R S T U V X Y Z

. i . d . u .

Handwritten decorative flourishes and calligraphic elements, including various letters and symbols, possibly representing a name or title, written in a highly stylized, cursive script.

Juan de Yciar Vizcaino lo escriuia

en caragoca

A A A a a B b
b b b c c c d d
d d d e e e e
f f f g g g
g g g h h h i i i
i i i j j j k k k
l l l m m m

N N N n n n . 0 . 0 . 0 0 0

P P P P P P P P P P

Q Q Q Q Q Q Q Q Q Q

R R R R R R R R R R

S S S S S S S S S S

T T T T T T T T T T

Uer faciebat

La Affabilidad con la Justicia Estan muy bie
en los perlados Vienen al mundo nuevos y
ansi se queda de Riv lo vno y lo otro e
esta bien cumplido en la Persona de ^{a ma'} C. V. S. E.
Plegue a dios q el goze de la dignidad Tiene
muchos años con ventasa de los pasados
y con ella el contento y D. V. señoria todos
Desseamos, y ami me de gracia con q le sirua

Sciatur Scribat Anno,
1550
I. P. V.

Su Alteza es muy Magni^{ca}
Señora, yo e entendido que
su magestad se viene ya a Re-
coger en estos sus Reynos. Y
Junta mente conel viene el señor
don martin, Vra señoria ruegas
encarecida mente. A nro señor q
lleguen como todos aca de seamos,
Iciar faciebat



TRATA DE LETRAS
Antiguas.



Esta letra antigua es la que a mi mas me agrada de todas las menudas por ser mas hermosa, y ansí yo he hecho en ella todas las fuertes que he podido, y las he adornado como mejor he sabido. La perficion della es, que vaya muy y gual y pareja, y q̄ lleue muy buenos blancos como aqui y eran. A esta letra han llamado algunos autores Cancellaresca antigua, especialmente Antonio tagliente. Qualquiera persona que quisiere con toda breuedad enseñar a escreuir qualquiera suerte de letra de las menudas q̄ en España se vsan, a los niños principiantes, procure lo primero de enseñarles a escreuir esta Letra gruesa y larga, y que la continuen los primeros tres o quatro meses, y luego





tras esa letra les puede poner en la que
quisiere, procurando de no dexalles ol-
vidar la primera, sino q̄ escriuan vna
plana dela antigua, y otra dela letra q̄
q̄ quierē tomar, auētajarā harto tiēpo,
y saldrā cō mejor forma. Tābiē suelen
vsar para los principiātes, hazelles es-
creuir en vnas hojas de Estaño q̄ llamā
hojas de Flādes algunos dias. Y o lo tē-
go por buenō: por q̄ sueltā la mano mas
y hazē la tā ligera, que qualquiera q̄ en
esto tuuierē buē principio, le aproue-
chara mucho para el papel, y tābiē por
q̄ el q̄ escriue en estas hojas va escriuiē-
do, y va borrādo cō el dedo las letras q̄
no le parecē biē, y tōrta las a hazer en
el meçmo lugar, pues es cosa tā facil, q̄
en haziendolas luego las pūedē quitar
con el dedo, de suerte q̄ no queda señal.
Y ansī el principiāte va aprendiēdo a
ser liberal, y limpio en su escreuir.





LETRA
ANTIGVA BLANCA

Spes Vnica

HERRES
hermanicos aqui
de consuno Venimos
afidos sin manos con
nana Por ver si saldra per
sona de españa que solqs
nos dexa y todo en vno
Aquel que tuviere tiempo
oportuno Muestra el saber
y subtilidad Que siendo de
secho tenga claridad De fuer
ca y de villa sin otro ni
guno.

A a b c d e f g h
i l m n o p q r
s t v x y

Ioannes de
yciar excu
debat

Letra antigua
Spes
vnica

Refran es muy Antiguo
que es gran mal el mal
uezino Y no ay peor ve
zino quel murmurador

A.a.b.c.d.e.f.g.h.i.l.
m.n.o.p.q.r.s.t.u
.X.Y.Z

Ioannes de Yei:
ar excudebat Ce
zaraa gusse Anno
domini Milleli
mo Quingentes
simo Quarage
simo Octa
uo.

HNPE
VITME
TBY QVZ
197 VA COM
FOEA 2187
MAY 2

GO: POTS
at vmbra
m gis do
et v au
MAY 2

Letra antigua
testo Y glosa.

Spes Vnica

SI ALGUNVA VEZ PENSAMOS
algun bien. sepamos que el espíritu
santo mora en noso-
tros

aquella hora. Y si porventura pensamos alguna cosa
de mal: señal es que el Espíritu santose
nospartio como indi-
gnos
de su gracia

A . B . C . D . E . F . G . H . I . K . L . M .
N . O . P . Q . R . S . T . V . X . Y . Z
a . b . c . d . e . f . g . h . i . l . m . n . o
p . q . r . s . f . v . u . x . y . z .

Nacido el infante. que el cielo rescata. Y mas que diamante.
ni sol ni que plata. con se muy constante.
su madre lo tracta. puesto en
pefibre: medio derro-
cado.

A . B . C . D . E . F . G . H . I . K . L . M . N .
O . P . Q . R . S . T . V . X . Y . Z
A . a . b . c . d . e . f . g . h . i . l . m . n .
o . p . q . r . s . t . v .
u . x . y . z .

IOANNES DE YCIAR. EXCVDEBAT
CESARAVGVSTE. ANNO
DOMINI. 1.5.4.8.

. i . d . u .

letra a. tigua

spes Vnica

Qual es el Varon
dixo vn sabio
tal es su pla
tica

a. b. c. d. e. f. g. h. i. l.
m. n. o. p. q. r. s.
t. u. x. y. z

Idu. de Johan Scribbel

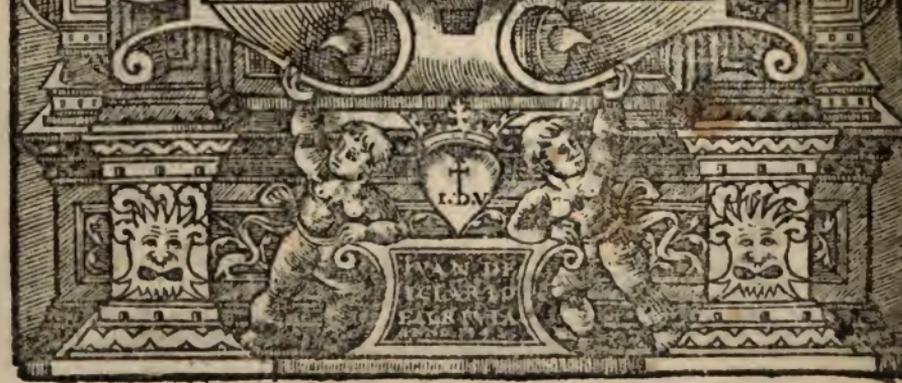
Idu



LETRA
REDONDA



Por tal arte y por tal maña
nos suele El mundo tratar que
quien nos ha de auisar esse nos
vende y engaña. Es el bueno
despreciado que malicia en el no
cabe. y el que mas trasagos sabe
es por discreto Juzgado
A. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m.
n. o. p. q. r. s. t. v. u. x. y. z



I. D. V.

AN DE
DEL REY
E AGRADA

RONOSA
 Letra catedral castellana
 para principiantes

A muy alto y muy poderoso principe y muy
 humanissimo señor don felipe por aspiracion de
 la diuinal gracia muy digno rei de los reinos de castilla
 y de leon etc. vtro muy humilse y natural sieruo Juan
 de yciar las rodillas en tierra beso vtras muy reales

manos.

d. a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p. q. r. z. s. t.
 v. u. 7. 9. 3. 3.

Juan de yciar vizcaino escriptor de libros lo escriuio.
 en saragoça. en el año de nro señor. de. 1547 años.

I. D. V.



LETRA DE
prouision Real.



Don carlos por la Suii Vem Emp
emp^o augusto Rey de alemaña Dña Ju:
ana su madre y el mismo don carlos por
la misma gracia ffezes de cast^a de leon de
aragon & las dos ceçilias de ierusalem &
nauarra de granada & de valencia
de galicia de mallorca de ceruilla de cerua:
uia de cordoua & corcega de murcia de
hien de los algarues de algezira de gibraltar
de las ynsias de canaria & las ynsias
yolas y tierra firme del maroceano condes

d. a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p. q.
r. s. t. u. v. x. y. z. 3. 3. ~



IVAN DE
VICARIO
ESCRIVIA
AÑO DE 1540

Castellana mas formada.

Bien auenturada y muy glori-
fissima princesa de los ange-
les madre y señora de los peccado-
res amparo y remedio de todos a

El vizcayno: lo escriuio en cara-
goca en este año de. 1547. años.

A. a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n.
o. p. q. r. z. s. t. v. u. x. y. z.



Cargazon hecha con la buena ventura para vil-
bao por cuenta de Pedro de Yciar mercader
vezino de la dicha villa. Primera mente en v-
na rolsana numero. z. van quinientas y quarenta y nue-
ue libras de laton recozido a precio de quatro sueldos por
libra. y ten mas se cargaron quarenta pieças de Xuan fino.

X. a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p. q. r. z. s. s. t. v.
u. y. y. z. z.

Juan de Yciar vizcayno lo escriuio en caragoça





allo atento los autos y meritos del processo que deuo de con-
 uenir y conueno a antonio manrique de mitansa comarcao del
 magnifico dñor don manuel meneses de uençoga comensado

de la horden de alantara a que dentro de nueue dias primeros siguientes se o-
 pues que esta mi sentençia le sea notificada e y pague al dicho señor don
 manuel los nouçientos y quarenta y nueue suarios que el dicho don manu-
 el le libro en arçena en el cambio de ymiso de mesma como pareçera En el
 dicho processo por policas firmasas del dicho don manuel y ansi lo pro-
 nuncio y manzo por esta mi sentençia definitiva En estos escriptos y.

L
 P. Q. R. S. T. U. V. W. X. Y. Z. A. B. C. D. E. F. G. H. I. K. L. M. N. O. P. Q.
 R. S. T. U. V. W. X. Y. Z. A. B. C. D. E. F. G. H. I. K. L. M. N. O. P. Q.

uan Dyaz vizcayno escriptor de libros lo escriuio En caragoa
 En el año de' dñor de mill y quinientos y quarenta y siete años

.I.D.V.

LETRA REDONDA
FORMADA.

SPES. VNICA

T

Enga el discreto y honesto. Costum-
bre de honrrar al viejo. Admitiendo su
consejo. Y no le siendo molesto. Mas siem-
pre le muestre el gesto. Sereno grato y hu-
mano. Que desdenar al anciano. Es vil he-
cho y desonesto.

A. a. b. c. d. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p.

q. r. z. s. t. v. u. r. y. z.

A. B. C. D. E. F. G. H. I. K. L. M. N. O.

P. Q. R. S. T. U. X. Y. Z.

Joannes de Yciar scribebat Cesarauguste.

Anno domini. 1. 5. 4. 7.

. J. B. U. .

HERZOG

GENEVA

STAN GANZA

FABRIZIO RO

STOR MYSTER

Alomia
...
...
...
Alomia

Mintier

JUAN ANTONIO
 ANTONIO MARIA
 DON SMOY
 MELCOR GABRIEL
 A MANTILLIMO SENOR
 I.D.V.

m...
 MA
 UOY
 S...

J...
 L

Encargado para...
 ...

IVAN
DE Y
GLAR

IVAN
DE VEN
GLAR

TRATA DE LETRA ARAGONESA.

Q Valquier hombre de buen entē dimiento que supiere escreuir vna Letra Cancilleresca y vna tirada bien sueltamente, y con arte, por su propio trabajo y sin maestro ninguno ver na a escreuir qualquiera suerte de letra menuda delas que eneste libro hay: por que muchas vezes se escriue vna letra Cancilleresca gruesa, y vna mediana, y otra pequeña, y otra mas pequeña. Y siendo todo vna diferencia, suelen dezir q̄ hay quatro: lo qual cierto es muy poca la dificultad que hay de hazer la grande a hazerla pequeña, pues toda sea vna mesma letra. Y así he mirado curiosamente, que en los libros del Vincentino, y del Tagliente, y del Baptista Palatino hay vnas letras estrange.



ras, como son Mercantiuol Romana, y Veneciana, y letra Florétina, y Napoletana, y otras suertes que no difieren en ninguna cosa, excepto en algũ ralgo tirado, o en yr grãde, o pequeña. Y a mi ver todas estas comprueuã cõ sola vna letra redõda, y vna tirada llamadas Aragonesas, las quales son las que aqui vã escriptas. Y digo que estas mismas se vsan en todo el Reyno de Aragón, y Cataluña, y Valécia. La primera dellas vsan los maestros de enseñar en las escuelas, y los notarios en cartas de cõsules que escriuen en pergaminos. Y la segũda vsan tambiẽ los maestros de enseñar, y los mercaderes en libros de caxas, y tãbiẽ los notarios en cartas publicas. Y por parescer esia letra tan semejãte a las que dicho tengo, no quise escreuirlas mas de quãto afirmo que el que hiziere estas dos suertes hara todas las otras.



LETRA FOR. MADA. BLANCA

III

SPES VNICA

V

El hombre due teme. El hombre sabio y ho
trud. Que no sea enamorado. Dias de
su sola m. j. cr. Que el triste por complazer. El
quien tiene sus amores. En infinitos errores. 2
Ha por merca de car. Es cierto que la muger.
Que ama de fortitudades. Se paga de vanidades
Y estas quiere siempre ver.

A. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p.
q. r. s. t. u. v. x. y. z.

A. B. C. D. E. F. G. H. I. K. L. M.
N. O. P. Q. R. S. T. U. X. Y. Z.

Joannes de Yciar scribebat Lesar. auguste.
anno Domini. 1. 5. 4. 7.

J. D. U.

Donmanuel hernandez camarero del
 Inuitissimo principe don felice primogenito,
 del muy alto y excelente' emperador don carlos
 quinto deste nombre, Conel gran acatamiento q
 deuo humildissima mente beso las reales más
 de vna alteza, como verdadero cuiado y menor,

Ninguna fin se halla en este mundo no verdadera
 que no sea alguna gloria mal es Comienço para
 la que se acaba segun el curso Comprehension
 demos, los que aqlla usaron en simismos,
 filosofando son visto ser diuinos señales que
 que en verdad no se fimsan por do el razon b

RIN

LETRA ARAGONESA Redonda.

I. D. V.

SPES

VNICA

M. F.

Qual quíez cosa de memoria
aquel gran pueblo zoma
no lo asentauan por bistoria
y poz darle mayor gloria lo
pintauan con la mano, que de
bulto y buen pinzel con mill
primozes y estremos fallamos
X. a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l.
m. n. o. p. q. r. s. t. u. x. y. z.

Joannes de y
era seude bat



agareys por esta primera de cam
bio en zo s^o mayo yto pimo yalaso a Juan
narro/90/ducados de oro y peso/o su valor fue
ra menudos tengo contento de p^oto fernandez
al tiempo haze buen pago y asentabos a mi^{ta} q
esisto con toros de caragoca a xxx de mayo ay

A . a . b . c . d . e . f . g . h . i . k . l . m . n . o . p .
q . r . s . t . u . v . x . y . z . z .

Juan de yciar vizcaino lo escriuia en caragoca
eneste año del señor de mill y quinientos y qua
renta y ocho :-

. I . D . V .

letra de príui-
legios.

Este es vn traslado bien y
fiel mente sacado de vna carta ó
probiſion Real de ſus mageſtades
eſcripta en pergamino y ſellada
Con ſu Real ſello, El thenor de
la qual es como ſe Sigue, &c.

A. a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l.
m. n. o. p. q. r. s. t. v. u. x. y. z.

Juan de yciar viſcayno lo eſcri-
uia En caragoca Año d. 1543.

A. D. N.

LETRA DE BVLAS

JOANNES ORatione di
uina tituli San-
cti Joānis ante portam latīna sancte
Romane ecclie pribr Cardinalis Archi-
episcopus Toletanus Hispaniarū primas
ac Regnoz castelle maior chancellariꝝ &c.

A. a. b. c. d. d. e. f. g. h. ij. k. l. m. m. n. n.

o. p. q. r. s. s. s. st. v. u. x. y. z. z. z. z.

A. B. C. D. E. F. G. H. I. K. L. M.

N. O. P. Q. R. S. T. V. X. Y. Z. R

A B C D E F G H I K L M

N O P Q R S T U X Y Z

Joannes de yciar Scribebat Cesaraugu
Iste Anno domini .1 5 4 8 :-
J . D . U .

Loverint vniuersi et si-

guli Presentes Vras inspecturi valeat et sit notum quod Anno
 a natiuitate domini millesimo Quingentesimo tertio in ditione deci-
 masexta Pontificatus Sanctissimi in xpo patris et domini nri
 domini Pauli diuina providentia pp tertij anno Nono. In me-
 i Notarij xpi testiumq infrascriptorum ad hec spatia vocatorum.

A. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p. q. r. r. s. s. t. v. u. x. y. z.

De quo cumqz Catholico antiste gram et
 commmionem aqz sedis habente ad primam
 Clericalem tonsuram Dite et Canonica re
 .i. d. u.

Analogie, ou a maints elle ment, Dite aul-
 trement proportio semblable por la raiso quest a
 ux deux quenable, En conferant ce qui est in-
 certam, pour le cognoistre avecques le certam.

A. a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p. q. r. s.
 s. t. v. u. x. y. z.:-

Joannes de yciar scribebat cesarauguste anno dñi
 1543:-

Alphabeto Griego.

Figura	Nomen	Pronūtiatio
Α α	Αλφα	Alpha
Β β	Βητα	Vita
Γ γ	Γαμμα	Gamma
Δ δ	Δελτα	Delta
Ε ε	Εψιλον	Epsilon
Ζ ζ	Ζητα	Zita
Η η	Ητα	Ita
Θ θ	Θητα	Thita
Ι ι	Ιωτα	Iota
Κ κ	Καππα	Cappa
Λ λ	Λαμβδα	Lambda
Μ μ	Μυ	My
Ν ν	Νυ	Ny
Ξ ξ	Ξι	Xi
Ο ο	Ομικρον	Omicron
Π π	Πι	Pi
Ρ ρ	Ρο	Ro
Σ σ	Σιγμα	Sigma
Τ τ	Ταυ	Tau
Υ υ	Υψιλον	Ypsilon
Φ φ	Φι	Phi
Χ χ	Χι	Chi
Ψ ψ	Ψι	Psi
Ω ω	Ωμεγα	Omega

VAN DE
YCARID
EIGRIJ

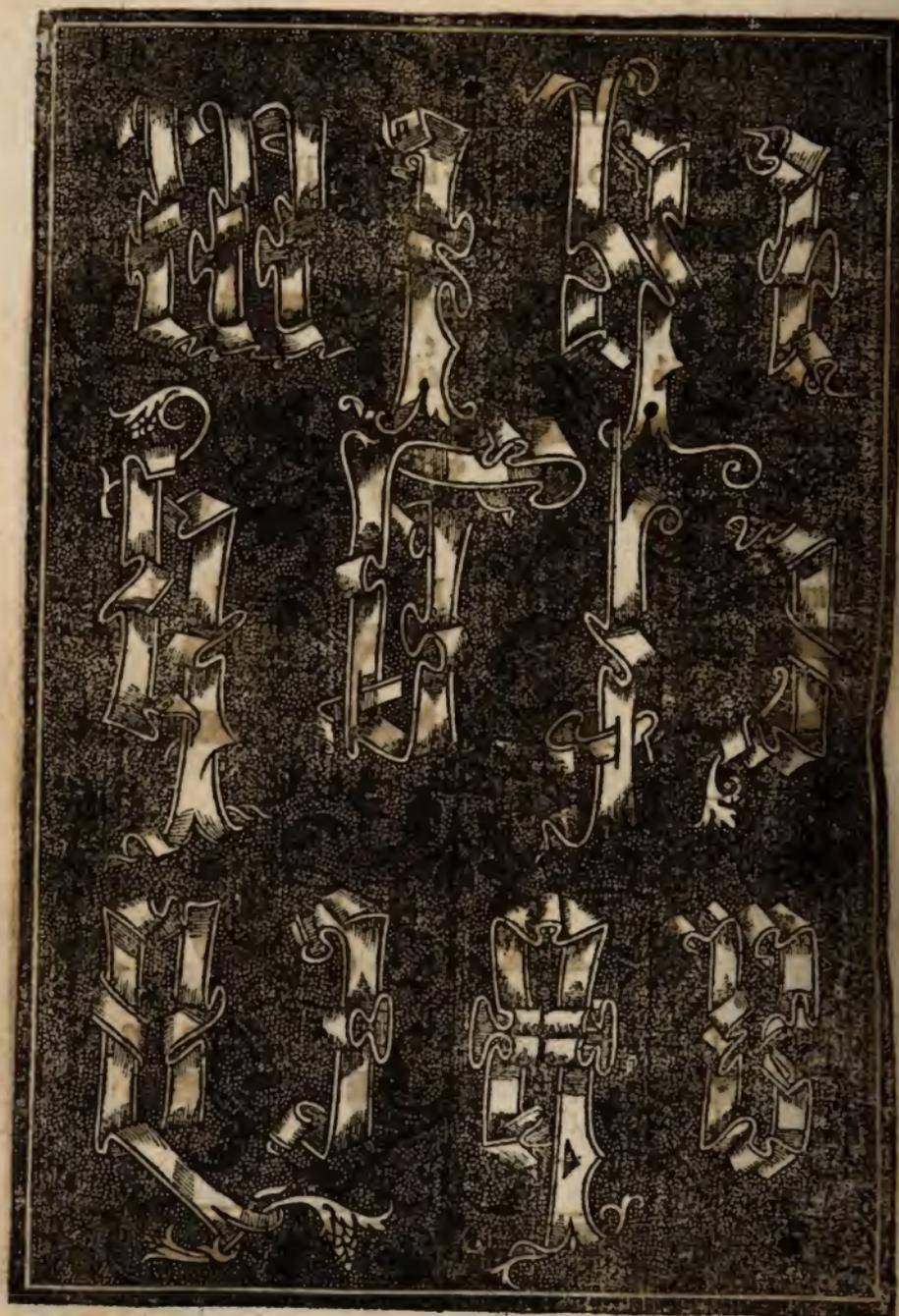
ALPHABETO GRIEGO

^a Alpha	^b Beta	^g Gamma	^d Delta	^e Epsilon
A ✱	B ✱	Γ ✱	Δ ✱	E ✱
^z Zeta	^e Eta	th Theta	ⁱ Iota	^c Kappa
Z ✱	H ✱	Θ ✱	I ✱	K ✱
^l Lambda	^m Mu	ⁿ Ny	^x Xi	^o Omicron
Λ ✱	M ✱	N ✱	Ξ ✱	O ✱
^p Pi	^r Rho	^s Sigma	^t Tau	^y Upsilon
Π ✱	Ρ ✱	Σ ✱	Τ ✱	Υ ✱
^{ph} Phi	^{eh} Chi	^{ps} Psi	^o Omega	
Φ ✱	Χ ✱	Ψ ✱	Ω ✱	

I V A N D E Y C I A R

ALPHABETQ̄ HEBRAICO

^u Vau	^b He	^d Daleth	^g Ghimel	^b Beth	^a Aleph
^s Samech	ⁿ Nun	ⁿ Nun	^m Mem	^m Mem	^l Lamed
^q Qof	^z Zadi	^z Zadi	^f Fet	^p Pe	^h Hain
	^t Tau		^β Scin		^r Res



W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

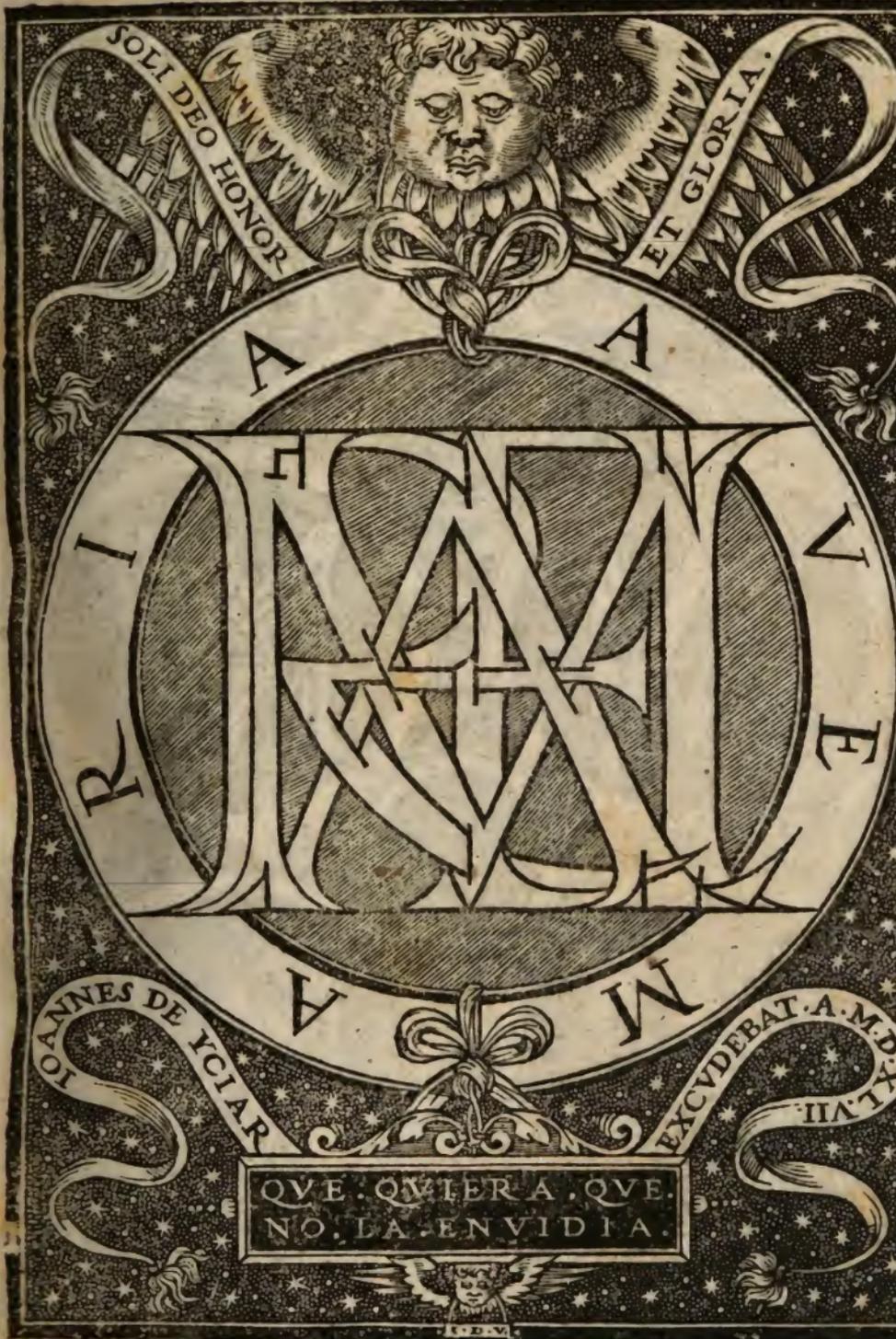
W



TRATA DEL MODO QUE SE
ha de tener en el hazer delas cifras quadradas.



ESTAS cifras: o nōbres encaxados se vian muy poco en España, ni tãpoco es cosa necessaria, excepto para delectaciō de algũos curiosos. Y anſi quãto al hazellas dare aqui vna breue instruciō. Prime i amēte es necesario saber hazer ante todas cosas las le tras goticas muy bien, y sabidas ha se de hazer vn qua dro perfecto, y en medio del se pondra la. A. porque es la letra mas acomoda para poner qualquier nombre, como este AVE MARIA. hazer se ha pues lo primero la. A. en el medio del quadro, y luego la. V. entrelazada con la. A. dela qual saldra la. M. y dela primera pierna de la. M. saldra la. R. y dela otra pierna poſtrera saldra la. I. y en el medio de todas poner le ha la. E. enlazada cō las otras, como se podra ver por este dicho nōbre, y por otros q aqui pongo. Ha se de advertir q̄ la letra vayalo mas esenta q̄ ser pudiere q̄ no ocupe la vna ala otra, y q̄ los golpes q̄ hã de atrauelſar vayã entrelazados vnos de otros, y no vnos por todo lo baxo delas letras, otros por todo lo alto. Y tãbiẽ quãdo quisierẽ ligar qualquier nōbre dōde interuēgã dos. AA. o dos BB. &c. no se deue poner mas dela vna sola, q̄ aq̄lla basta y suple quãtas vezes fuere menester en tal nōbre: porque duplicar vna misma letra en semeiãtes cifras, es de torner la elegancia dela figura que cō menos letras parece mas hermosa. Tambiẽ se tēga este auiso, que no sean todas las letras yguales, ni todas las altas han de llegar a su proporcion, como si las hizieltemos solas. Digo algũas que necessariamente han de ser menores para venir a atrubiẽ las letras, porque si se hōnicise de dar el largo seria feo el nombre, y no ternia la proporcio necessaria.



SOLI DEO HONOR

ET GLORIA.

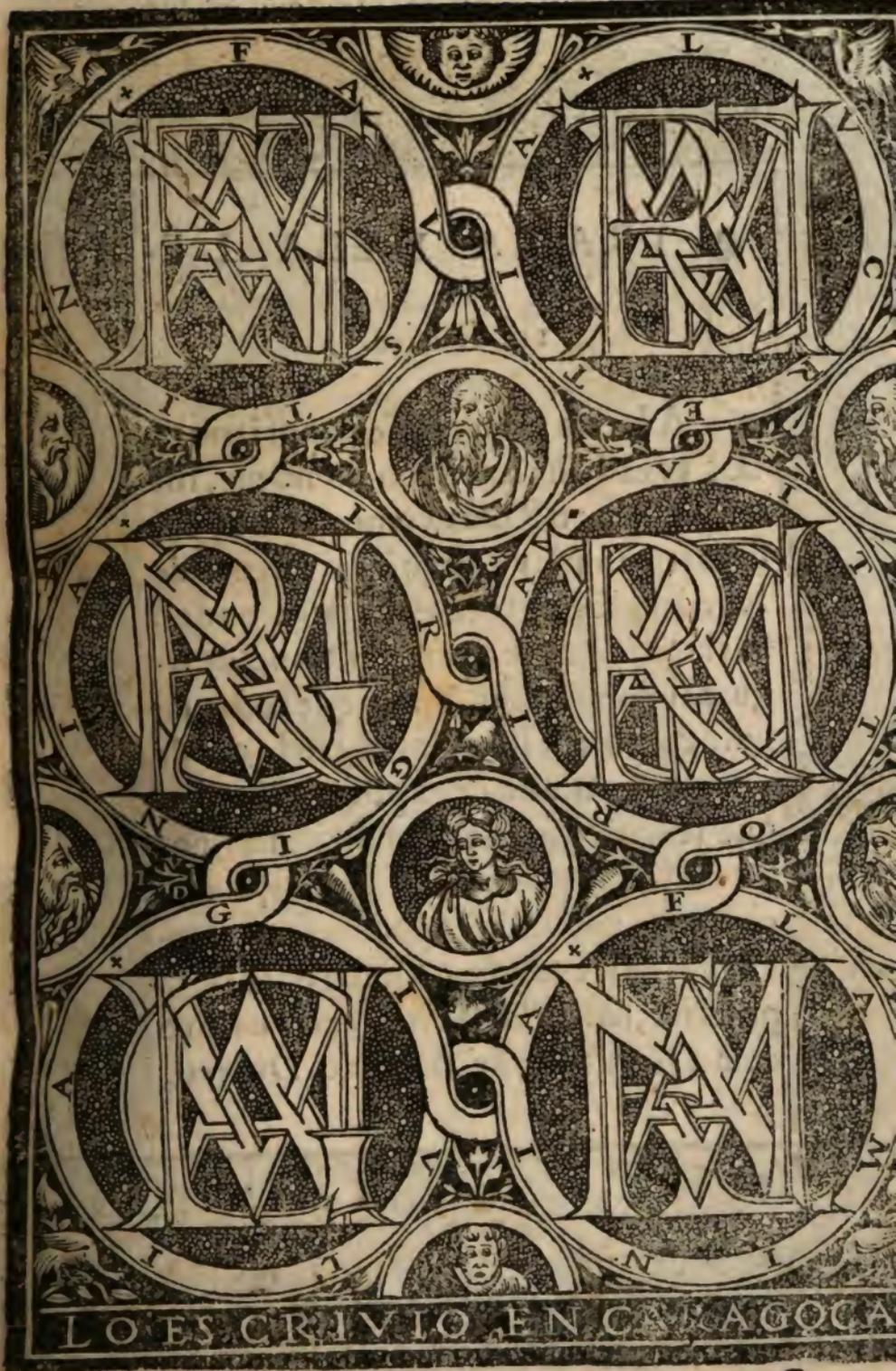
I
O
H
A
N
N
E
S
D
E
Y
C
I
A
R
E
X
C
V
D
E
B
A
T
A
M
D
X
L
V
I
I
I

QVE. QVIERA. QVE.
NO. LA. ENVIDIA.

1547



IVAN DE YCIAR





TRATA DELA LETRA
Gótica.



LA Letra Gótica que propriamente es dicha Latina o Romana, fue muy usada en Roma, como aun hoy dia se parece en las reliquias y ruynas de los edificios antiguos. Es letra que en su traça requiere gran multitud de figuras geometricas. Y aun que todas las puse como en este Alphabeto se puede ver, no he curado de explicar el orden que se ha de guardar en fabricallas, por ser mayor la prolixidad y trabajo que el fructo que dello se podria sacar. Pero si algun curioso codiciare saber la practica, hallar la ha en el tercero libro de la Geometria de Alberto Dureró,

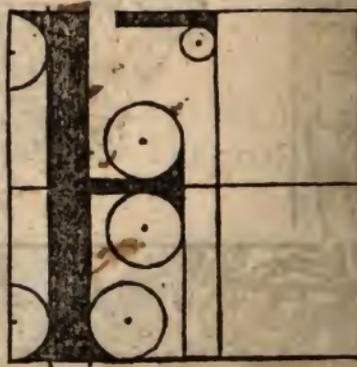
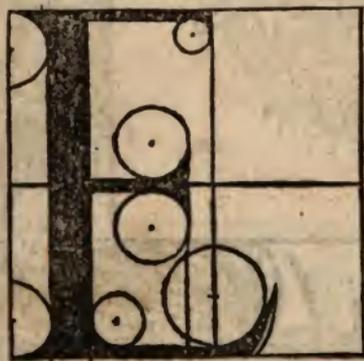
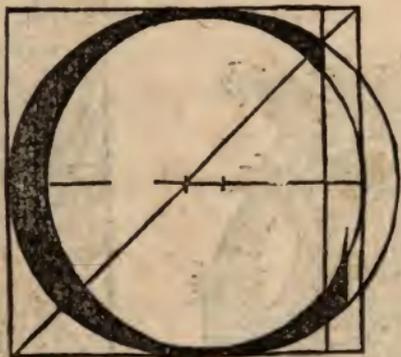
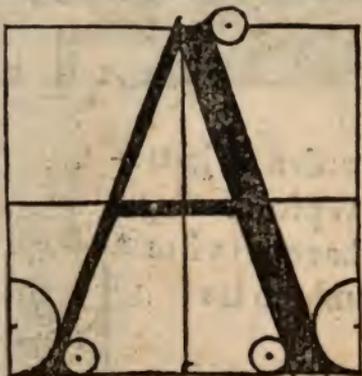




de donde yo collegi el orden de la tra-
ça que aqui puse por exēplo. Y el que
quisiere aprenderlas a hazer Hy storia
das y adornadas tambien las
hallara.

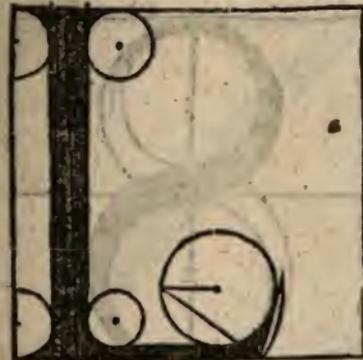
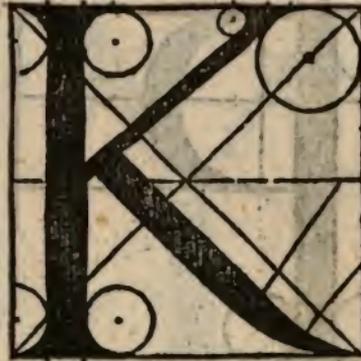
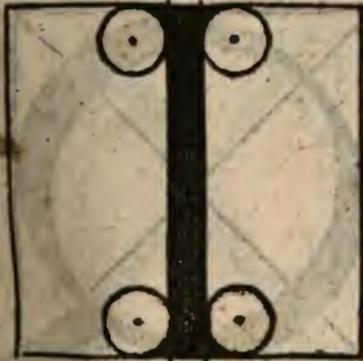
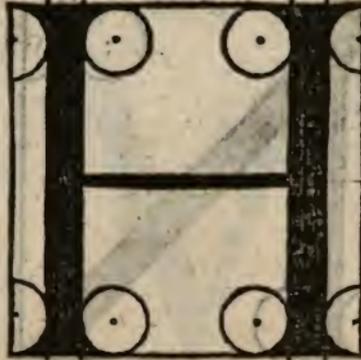
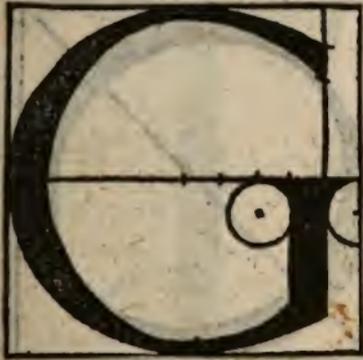


LETRA LATINA



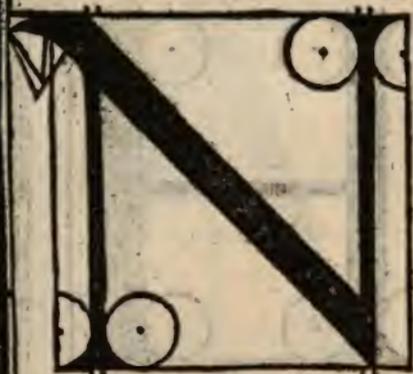
IVANDEYCIAR VIZCAYNO

CON SV GEOMETRIA



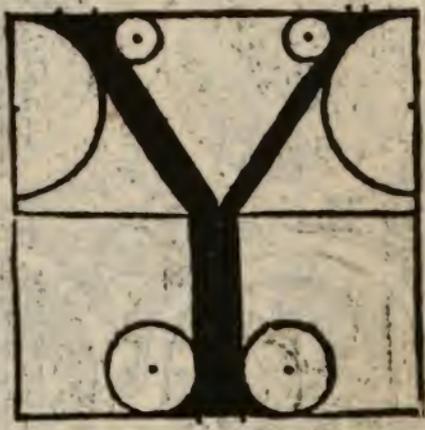
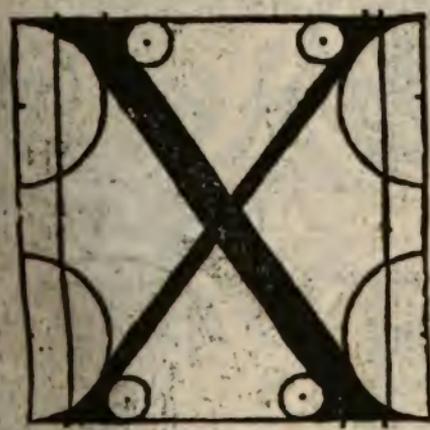
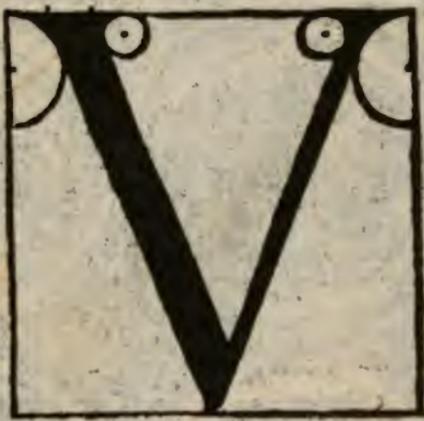
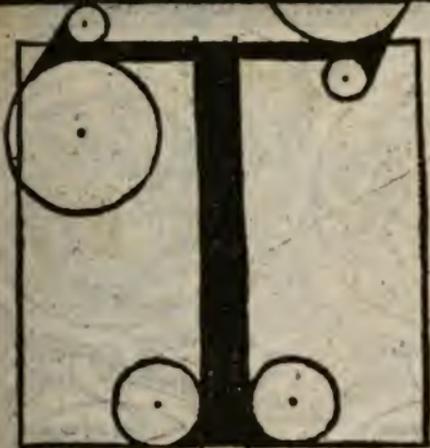
LO ESCRIVIO

LETRA LATINA



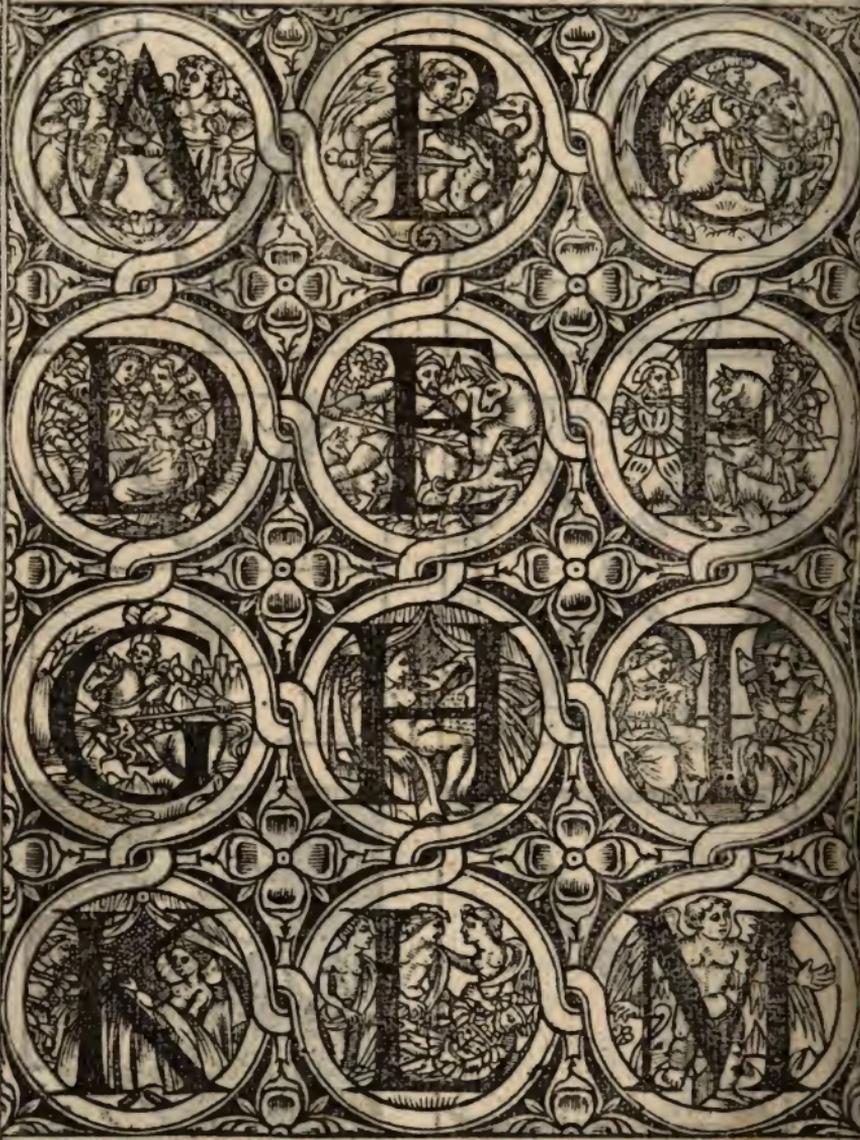
EN GARAGOGA

CON SVGEOMETRIA



ENEL ANNO. DE. M. D. XLV. I

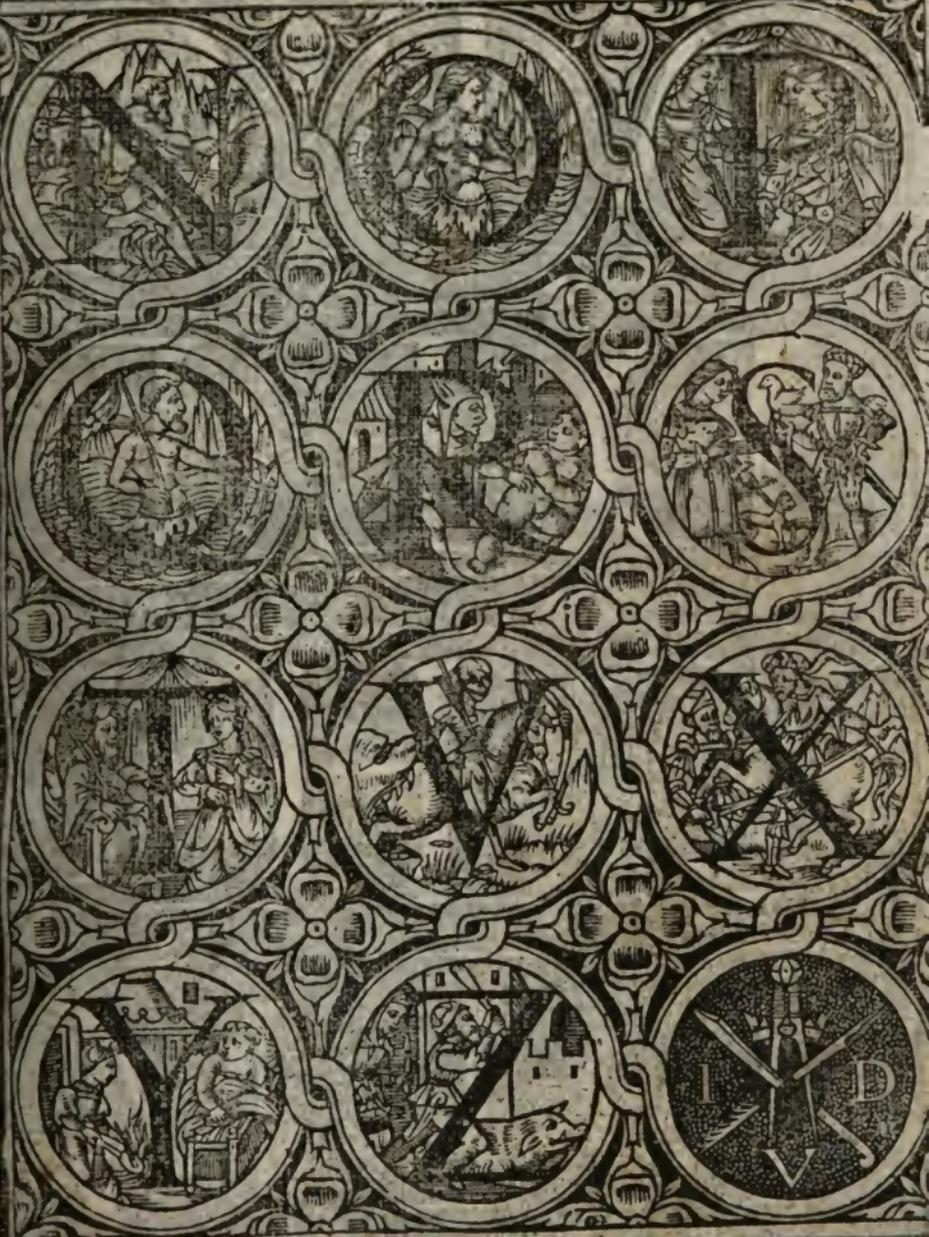
LETRAS



IVAN DE YCIAR

111 G

GOTICAS YSTORIA DAS



LOESCRIVIO EN CARAGOCIA

LETRA

A B C

D E F

G H I

K L M

I VAN DEYCIAR VIZCAYNO LOFSCRIVTO

LATINA

N O P

Q R S

T V X

Y Z

ENEL ANNO DE M.D.XLVII

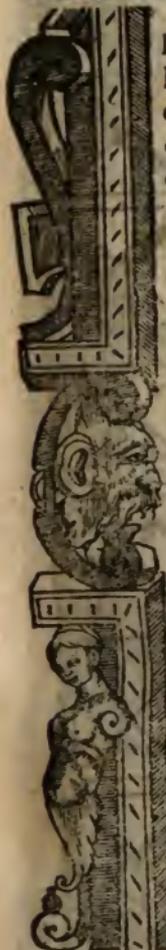
TRATA DE LOS
Casos y otras cosas necessarias
vn buen escriptor de li
bros.

PARA SER VNO BVEN
artista de Libros de ygetias. requiere te
ner muchas particularidades: entre las
quales dire algunas delas mas necessarias
La primera que sea buen E. criuano, y buen puntan-
te, y que sepa hazer vna letra caudinal, y vn caso qua-
drado, y de mediarle y illuminarie. Que sepa hazer vn
caso peon, y vna letra quebrada, porque todas estas le-
tras sirven cada vna para lo que es. Las letras caudi-
nales sirven para que en poniendo vn caso prolonga-
do, o quadrado, qualquiera que sea en vn officio, o rei-
ponso, o comunicanda, luego la primera letra sea Cau-
dinal: Los casos quadrados sirven para principio de
vn libro, o de vn officio sumptuoso, que por mas ador-
nalle se pone vna letra grande quadrada y illuminada:
y estas son las mas principales. y sabiendo hazerlas, sa-
bran hazer todas las otras: y a este fin quie poner la
Geometria dellas, y mas vn abecedario bien iutil con
sus demediaduras, las quales sirven para partir la co-
lor vna de otra. Porque estos casos para ser bien he-
chos han de ser de dos colores, que son tornatol, y ber-
mellon, y lo de fuera del caso ha de ser la vna color, y

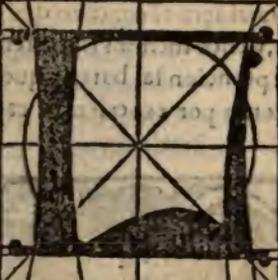
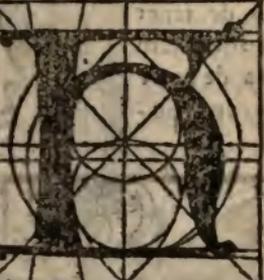
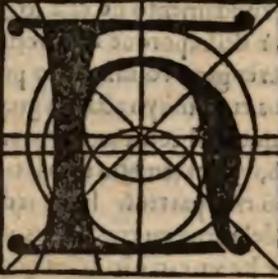


lo dedentro ha de ser otra: lo que no tienen ninguno de los otros casos, por que han de ser iluminados de vna color, excepto que el mesmo caso ha de ser de otra. Los casos prolongados sirven para poner en vn respo nso, o antiphona, comunes, o en semejantes partes. y los casos peones sirven para poner en los versos de pesalterios por ser muy apropiados para este effeto: Y las letras quebradas sirven para los versos que vienen despues de los officios o resposos, y assi yo puse de cada cosa vn abecedario lo mejor que me parecio, y puse los blancos porque se podran contrahazer mejor que si fueran negros, por los quales cada vno podra aprender a hazer los con toda perficion y arte.

¶ La geometria destes casos quadrados consiste por la mayor parte en el fundamento de vna .o. y anssi daremos la declaracion della, porque si de todas se huiniesse de hablar seria hazer gran volumen. Lo primero que se ha de hazer es vna cruz muy recta y yqual, y poner en medio della la punta del compas, y hazer vn circulo, grande o pequeño, segun el tamaño della letra que se quiere hazer: y hecho esto partir se ha el redondo dende la linea primera della cruz en tres partes, y de cada tercio destas hazer se ha vn circulo de los quales se formara vn obolon, el qual sera el concauo que ha de tener dedentro la letra, y estos mesmos tres circulos dexã tambien en toda su perficion la barriga que ha de tener la tal letra, como por experiencia cada vno podra ver.

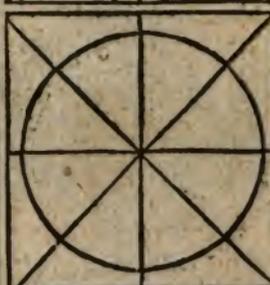


CASOS DE COMPAS



I V A N D E Y C I A R

CON SV GEOMETRIA



LO ESCRIVIO ANNO XLVII

LETRAS DE COMPAS



IVAN DE YCIAR

nyo
doña ysa bel.
ordóñez guarez

LETRAS DE COMPAS



LOESCRIVIO

PARA ILLUMINADORES



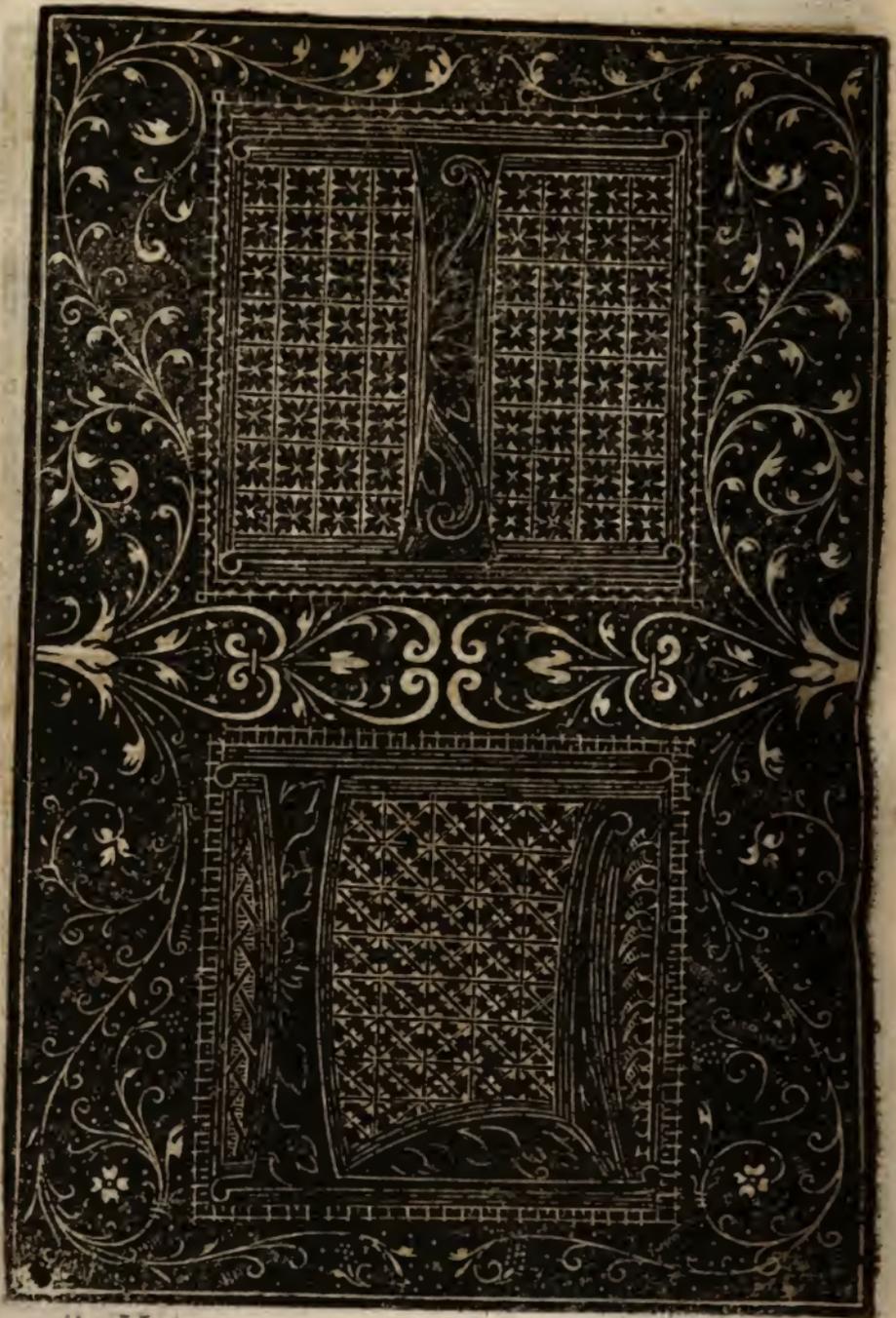
VIZ CAYNO

mi senora

PARA ILLUMINADORES



ENCARAGOCA











L

D

V



LETTERAS CARDINALES

A B C D

E F G H

I K L M

N O P Q

R S T U

V X Y Z

IOANNES DE YCIAR

ALFABETA

a b c d

e f g h

i k l m

n o p q

JOANNES DE YCIAR

FORMADA

r 2 f s

t v u x

y z b n

p q o d

LXCVDEBAT

ALFOS. PAONES.

A G O O

E A G H

I H L M

N O P Q

R S O U

X Y Z. IOU.

JOHNAS DE VITTE

ALSO PRO
LONGEVS

ABOOR

CHILM

ROORS

OXYS

OPRODOR

LETRAS



IOANNES DE YCIAR

QVEBRADAS



EXCV DEBAT ANNO 1548





TRATA
DE LA LETRA GRUES-
sa de los libros.

EN EL arte de los libros de yglesias he hecho algún hincapié, y ha sido por dos razones, La vna porque ninguno de los autores Italianos ha hecho mención alguna, excepto Antonio Tagliente que puso la geometría de la letra gruesa de los libros, la qual he visto ser reprobada por muy grandes escriptuarios del arte, por la gran desproporcion que en ella ay, Y la otra por ser esta mi propia arte detenerme he en la consideracion desta forma de letras poniendo las sin geometria ninguna: sino solamente escriptas ala mano pareciendo me que si ellas estan bien hechas, exceden a todo compas como el aramete vera qual quiera. Y ansí dire sobre ello lo que siento y he leydo y visto a muchos buenos escriptores.

Es de saber que vna de las más dificultosas letras que yo hallo es esta letra gruesa por ser toda ordenada por grandissima arte e tambien porque para ser vno grande escriptuario della, es menester que gaste mucho tiempo, e q̄ trabae mucho, e ansí la letra en que yo mas tiempo me





detuue en aprender fue esta : y para ser perfecta se re quiere tener muchas particularidades . Primeramente que del gordor dela pluma con que la tal letra le ha de escreuir se midan tres compases y medio , que es la longitud de su cuerpo: y este es el mas principal auiso que para esta letra doy : Lo Segundo que haya de vn renglon a otro tanta distancia quanto quiere la misma letra de largo. Lo tercero que en los blancos se tenga este auiso, que sea tanto el blanco que se dexare, quanto es el negro: digo en todas las letras largas, como vna m. que ha de ser tan grande la distancia que hay de vna pierna a otra, quanto es el mismo negro que la pierna tiene, aunque huuiesse con la m. otra letra larga como .u. o como .i. Y quando viniere vna letra redonda con larga, como la .m. y la .o. en tal caso ha de hauer dela m. ala .o. medio compas del blanco o negro que tēgo dicho y lo que ha de hauer de vna palabra a otra, ha de ser dos compases del mesmo blanco, o negro. Y quando viniere dos redondos juntos como vna .d. redonda y vna .o. o vna .e. en tal caso ha se de juntar y incorporar la vna letra cō la otra. Quanto a los excessos por arriba y abaxo delas letras que tienen estas: ya en la general proporcion delas letras diximos que hauian de ser yguales , no. passando de la meḡad del blanco que queda entre renglon y renglon.

¶ La pluma con que esta letra se ha de escreuir es diferente delas otras en el corte: porque no ha de ser hendida como para las otras menudas. Ha se de descarnar mucho





por dentro y por defuera, de fuerte que quede muy llana, y tomar vn cornezito peqño hecho a manera de lancadera, y cortar alli la punta muy ygual y derecha, o se gun la costumbre tuuieren en el escrivir porque he conofcido muchas personas que escriuen esta letra gruesa con la pluma coxa hazia la mano derecha, y otros hazia la yzquierda: y otros escriuen con la pluma muy derecha, y cierto es lo mejor.

Quiera la mayor porte se escriue esta letra con peñola de çolar, o de hierre, o azero: todo es bueno para quien lo acostumbra: pero muy mejor es la peñola de buytre, hasta el grãdor dela letra que ella puede alcançar, por ser de menor peso y mas suave.

Esta letra se escriue siempre entre dos reglas: porque de otra fuerte no le podria escrivir quantidad de escriptura que fuesse pareia ni ygual. Es necesario que se escriua con gaisa, porque como es letra asentada y gruessa le esparriria la tinta, y no dexaria la letra cortada.

El tintero para esta escriptura ha de ser de plomo: por que se conserva en el la tinta mejor, y no ha de tener ningun cendal, sino sola la tinta limpia: y si por ser muy delgada se sumiere el pergamino, o papel, cchen vnos granos de goina en el tintero, o vn poco de alumbre molido. Esta fuerte de letra, y todas las otras requieren tener el braço muy asentado sobre la tabla, y el rostro muy derecho quando se escriue, y procurar que la letra tenga buenos redòdos, buen derecho, y buenes blar eos, y sobre todo mucha ygualdad,

Ha se de tener siempre vn palito en la mano y zquiere
la para arrimarle a algunas arrugas que estando escriui-
endo suele el pergamino o papel hazer.

Las plumas se han de conseruar echando en vn va-
so vn poco de lana, o vn pañito de lino e vn poco
de agua e poner all i las plumas quan-
to se cubra el corte dellas. Y si
fueren de metal, tengap
las siempre
limpias.



Letras

A B



C D

Joãnes :

de libros

C

f



G

b



de yciar

Letras

í o k



l m

excudebat

de libros

no



po

cesaraugustæ

Letras

U R



N S



Anno

de libros

t v



u x



domini



V **S**

T **D**

.m. d. xl. viij.



CONSIDERANDO YO LA CAV

sa que a Baptista Palatino motia a hazer ta particular mención delos instrumentos de que vn buen escriuano deue estar proueydo hallo que no solamente tuuo razon en hauerle tanto alargado, sin tener mucho respeto a que Vicentino y Antonio Tagliente (a quien el imito) poca o quasi ninguna memoria desto en sus tratados hizieron. excepto de la bondad delas plumas, y su temperatura, mas aun a quel motiño mismo le deuiera induzir a collocar a que lla parte en que desta materia hablo en el principio y no en el fin de su obra. Porque (si como el dize y muy biẽ) que ningun artifice puede exercitar perfectamente su arte faltando los apareios con que ha de obrar. Por la misma razon diria yo que ni el principante puede venir en verdadero conoscimiento del arte que dessea alcanzar sin tener antecedente noticia delos instrumentos acomodados a ella. Por tanto antes de poner mano en otra cosa alguna discurrirre con breuedad sobre cada vn instrumento coligiendo aquello, que otros escriptores con zelo de aprouechar a los principantes y estudiosos mancebos han hasta agora notado. Teniendo solamente respecto a nuestro tiempo y materiales de q̃ hoy se haze aq̃llo en que, y cõ q̃ acostõbramosa escreuir. Que si huuiessemos de traer ala memoria las hoias y cortezas de diuersos arboles y las telas cõ sus adobos y apareios q̃ de aq̃llas los antiguos hazian para escreuir iantamẽte cõ las tablillas enceradas y emberni



zadas, de que tambien vsauan: no olvidando las tintas y confectioes que para semejantes papeles inuentaron. Y los graphios stilos o punzores y calamos: en cuyo lugar han sucedido las plumas: con que agora ser inimos seria digresion: harto curiosa: y de poco: o ningun fructo: y en que iustamente podriamos ser reprehēdidos. Pues como dize el poeta Oratio los que algun arte profesan dexada toda superfluidad tienen obligaciō a ser breues y claros.

DE LOS INSTRUMENTOS

necesarios al buen escriuano.

 Ntre los instrumentos necesarios, y de que se deue de proueer qualquiera que se precia de ser buen escriuano: son principalmente, tinta: papel: plumas: cuchillos: compas: esquadra: glassa: y reglas. &c. La tinta quanto mas negra fuere sera mejor. Requiere tener la goma por tal medida: que ni la mucha la haga espessa: y tenaz: ni la poca sea ocasion que corra demasiado: y no tenga lustre. Por que ansi lo vno como lo otro es muy grande y enoioso impedimento para hazer buena letra. Quando no quiere correr la tinta, que acaesce, o por ser muy vieja, o por tener lobrada goma, algunos echan vinagre, o vino tinto: mouidos, y aun engañados por la similitud del color. Si fuere hecha de vino blanco: hallo yo. que es bueno. remedialla conel mismo echando la cantidad que viene ser necesaria hasta correr a voluntad del escriuano.



y si fuere echa de agua, echar se le ha vn poco de lexia clara, Y quando acontesciere ser la tinta muy clara de su erte que le borre la letra, o se suma el papel, o pergamino poner le han vnos granos de goma arauiga, o vn poco de alumbre molido, o todo iunto halla que se pare buena Por euitar estos y otros inconuenientes, los que desta arte se precian: acostumbran hazerse ellos mismos la tinta: y assi la tienen a su voluntad, y muy buena, y a menos cof ta, por mas dela mitad del precio de a como se vende en las tiendas, Por tanto, dado que sea cosa facil, porne aqui algunas receptas de tinta y Roseta

RECEPTA DE TINTA

ta para Papel.



Omaran tres onças de agallas pequeñas arrugadas, y de buen peso: que las que no son an si, son vanas y de poca virtud. e estas quebrãtadas en pieças grossezuelas y puestas a remojar en vn vaso con medio açumbre de agua de lluvia, põgan lo a donde le de el sol, por espacio de vn dia o cos. Despues muelan dos onças de caparros, o vidriol romano muy bien molido, y echẽ lo en la infusion meneando las agallas diligentemente con vn palitode higuera. Y hecho esto bueluan el vaso al sol por otros dos dias: en fin de los quales tornando a menear muy bien aquella mixtura echen le vna onça de goma arauiga bien molida, que sea el ara y resplandesciente, y repose todo esto an si iunto por espacio de vn dia. Y despues para que la tinta sea de buen lustre de se le vn herboral fuego muy templa

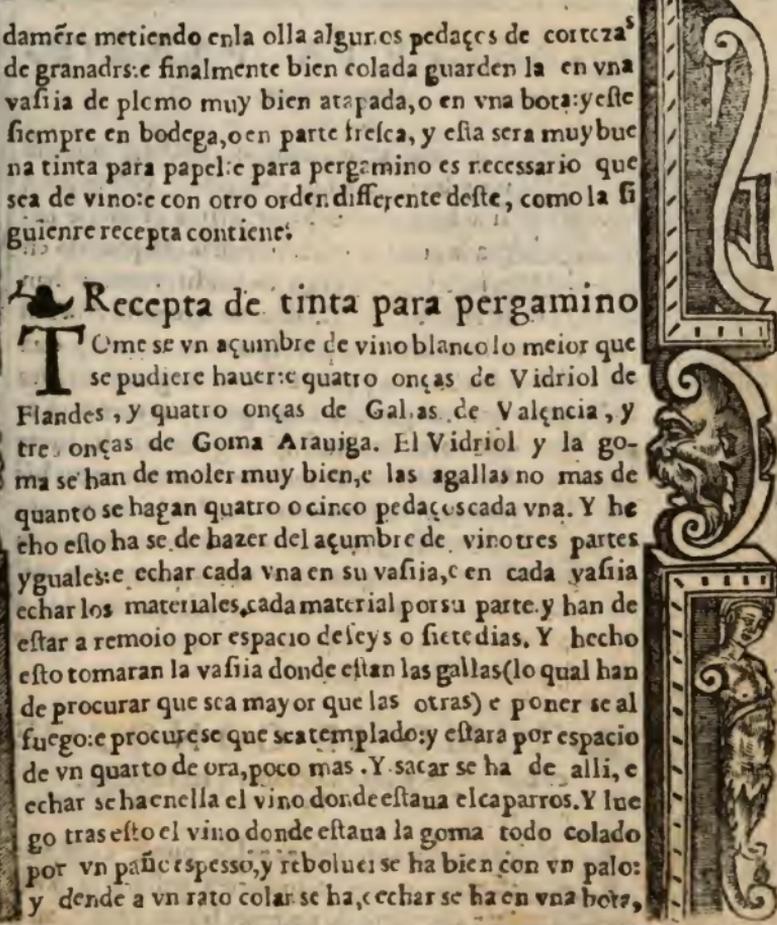




daméte metiendo en la olla algunos pedaços de corteza^s
de granadrs: e finalmente bien colada guarden la en vna
vasija de plomo muy bien atapada, o en vna bota: y este
siempre en bodega, o en parte fresca, y esta sera muy bue
na tinta para papel: e para pergamino es necessario que
sea de vino: e con otro orden diferente deste, como la si
guiente recepta contiene:

Recepta de tinta para pergamino

Tome se vn açumbre de vino blanco lo mejor que
se pudiere haure: e quatro onças de Vidriol de
Flandes, y quatro onças de Galas de València, y
tre onças de Goma Arauiga. El Vidriol y la go
ma se han de moler muy bien, e las agallas no más de
quanto se hagan quatro o cinco pedaços cada vna. Y he
cho esto ha se de hazer del açumbre de vino tres partes
y iguales: e echar cada vna en su vasija, e en cada vasija
echar los materiales, cada material por su parte. y han de
estar a remoio por espacio de seys o siete dias. Y hecho
esto tomaran la vasija donde estan las gallas (lo qual han
de procurar que sea mayor que las otras) e poner se al
fuego: e procurése que sea templado: y estara por espacio
de vn quarto de ora, poco más. Y sacar se ha de alli, e
echar se ha en ella el vino donde estava el caparros. Y lue
go tras esto el vino donde estava la goma todo colado
por vn paño espesso, y rebolue se ha bien con vn palo:
y dende a vn rato colar se ha, e echar se ha en vna bota,





RECEP.TA PARA hazer roseta,



Ome se el palo llamado Brasil, y rayase muy bien con vn̄os pedaços de vidrio porq̄ si se haze con cuchuño olima: torna le negra la color. Y echar se han las raspaduras en vna olla vidriada y a vna onça de brasil echar le han seys onças de vino blanco. Ha de estar a remolo el brasil enel vino en la misma olla por el espacio de veynte y quatro horas. y hecho esto poner se ha al fuego, y cozera hasta tanto que mengue la tercera parte y le torne el vino blanco dela color del brasil, y luego sacar se ha fuera la olla y echar le han media onça de alumbre muy biẽ molido, y para que le afine mas, pueden le echar otra media onça de cal virgen, o media onça de xibia molida o vn poco de grana en grano, y echados qualquiera des tos materiales, echar le han media onça de goma arauiga biẽ molido, y hecho esto, colar se ha en vna cola vidriada por vn paño de lino, & fiat.

COMO SE CONOSCE el buẽ papel, y las cõdicionẽs q̄ ha de tener.

ENel conosciẽto del papel se puede cada vno engañar facilmente en quanto al passarse la tinta enel. Prouiene este vicio de no tener buena cola. Conofce se esto quando el papel en su tiento es floxo y muelle



Handwritten text at the bottom of the page, likely a signature or library mark.



y vandeádolo no suena como vn pergamino muy tie-
sio. ¶ El buen papel ha de tener las condiciones si-
guientes. La primera y principal buena cola. porque
sin esta las otras no aprouechan. Ha de ser lito, que
pueda correr ligeramente la peñola por el : y por la
misma causa le aduierda que no tenga ciertos peli-
llos que se alcan al tiempo del escriuir, y hazen bor-
rar la letra: ha de ser bien parcio, no manzillado, y
muy bláco. Finalmente para todo genero de letra ti-
rada, o que se escriue a priessa, requiere ser bien liso y
delgado, como dize Antonio Tagliente. Y para letra
que se ha de escreuir con arte y mesura, requiere se-
el papel algo rezio que pueda tollerar el pelo del
mano, que va cōtiento: lo qual da ocasion que la pe-
ñola delcargue mas tinta. Esta vltima condicion es
muy necessaria para escripturas en que no se permi-
ten sobrepuestos ni adiciones marginales, q̄ sino es
forçado raer lo mal escripto.

 Que tal ha de ser el cuchillo pa-
ra templar.

 El cuchillo para templar las peñolas ha
de ser qual lo pinto el Palatino en su tra-
tado, que tenga buen azero bien templa-
do, de buē talie y de buenos hilos: el ca-
bo quiere ser grossezuelo, y quadrado, porque obra-
do con el no se vaya de la mano: largo tres tanto que
el corte mas, y menos segun el tamaño del dicho cor-
te, atēdiendo a que caya bien, y seguro en la mano. El

hiero del tenga el cuerpo seguido y no cauado . y que caya vn pequito adelante su punta conel lomo o esqui na quadrada y no redonda, y con algo de taio para poder raer la pluma.No córten conel cosa alguna , en especial aspera que se gasta a el hilo. Antes bien se deve de guardar para solo este effecto de templar.

Dela regla.



Uíó delas reglas es muy importante a los principiantes, como adelante se vera, y no menos a los perfectos enel arte, y que escriuē libros y otras escripturas en que son biē menester regla, cōpas, y esquadra. Muchas suertes de. reglas hay inuētadas entre las quales es muy pronechosa y facil para principiantes vna que Alexo vanegas descriue en su orthographia: y por ser ella tal pongo el modo de fabricarla, y como se ha de reglar conella Tomaran vna tabla de haya o nogal, y haran enella tãtas rayas de rechas por sus espacios y iguales quãtas rayas quieren dar al papel, y en cada raya assentarã vna cuerda de vihuela delgada apegãdola con cola, y desta manera puedē hazer muchas maneras de reglas grandes y pequeñas para reglar a vna y a dos colūnas, y de otra qualquier manera. Sobre esta regla (como dicho es fabricada) assentarã el papel que este derecho cōforme alas cuerdas, y teniēdo lo que no se mueua de vn lugar, estregallo hã por encima cō la balda, hasta q̄ las cuerdas dela vihuela hagan señal enel papel, y quede reglado como por molde, y esta regla podra bastecer a toda vna escuela. sin pararse a reglar con plomo.



Del conoscimiento y calidades de las buenas plumas.

Segúndize Antonio Tagliète la pluma para ser perfecta requiere tener cinco partes. La primera q̄ sea gruesa en su grado. La segúda q̄ sea dura. La tercera que sea redõda. La quarta que sea magra y clara. La quinta q̄ sea dela ala derecha. Dize el mismo autor q̄ la pluma del ansara siluestre es harto buena, pero q̄ la pluma del ansara domestica es muy mejor q̄ de ninguna otra aue: en especial haviendo de escreuir letra cõ arte y melura. La pluma del cisne por ser gruesa y dura ha sido usada de muchos buenos scriuanos, y sin duda es buena, principalmente para toda letra mercãtiuol y cãcelleresca cursiua. Esta aqui habla Antonio Tagliète. Baptista Palatino dize. Que las plumas para escreuir letra Cancelleresca querriã ser de Ansara domestica, duras y claras, y antes delgadas que gruesas: porq̄ caen mejor en la mano, y se escriue cõ mas velocidad. Ni mucho importa de que ala sean: aun que algunos hazen gran diferencia en esto diziendo que las plumas dela ala yzquierda no se pueden bien apañar que caen torcidas en la mano, lo qual estorua a escreuir ygualmente y presto. Esta falta se emienda doblandolas sobre el cañon, y así assientan bien. Quieren se tener limpias dela tinta que les queda escriuiendo: porque impide que no corra. En el verano cõuiene tenerlas de continuo en un vaso de agua que cubra solamente el corte dela peñola, la qual en ningun modo quiere estar seca. que haze la letra sarnosa y mortezina, y se escriue cõ grande trabajo.





¶ Como se ha de cortar la pluma.



Cerca del cortar, o tēplar delas peñolas no me quiero detener, porque el enseñarlo por obra es muy facil, y porescriptura quasi imposible, aun que toda via passate por ello como han hecho otros, declarandeme lo mejor que pudiere. Tomando pues la peñola con las calidades que arriba he dicho, es menester raela sotilmente con el lomo del cuchillo, quitandole la grosura que por encima tuuiere. Hecho esto, y quitada la primera parte del cañon, que es inutil por ser blãda, de le le vn corte (por la parte dela canal) largo a discrecion, y luego dentele otros dos encima del primero agraciadamēte, de manera que el corte quede como la parte superior de vn pico de vn gaulan. y despues desto hiendã la pūta y igualmente con dos pernezillas, o lenguetas: y puesta sobre la vña del dedo pulgar dela mano yzquierda, corten la punta, escaruardola por arriba vn poquito, y escarnando la primero y igualmente de ambas partes segun el tamaño dela letra que quisieren hazer. Tambiē se puede dar este vltimo corte sobre vna punta de cuerno delgada hecha ya para este efecto, o algun dedal como dize Palatino. Ha se de advertir que para letra cancelleresca requiere ser el corte dela pūta coxo algun tãto: quiero dezir q̄ la lēgueta dela punta hēdida dela mano derecha, cōsiderãdola en tãto q̄ esta sobre la vña del pulgar yzquierdo q̄de mas corta q̄ la otra: pero la diferencia sea insensible, lo q̄l no quiere ningūa otra letra peq̄na, y si



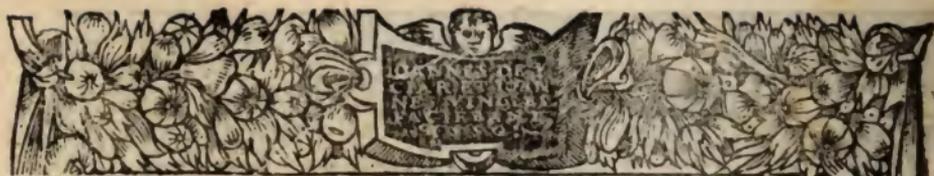


nalmente raydos los lados de aquella punta, porque no quede sarnola, ni se asga delos algodones vendra a escreuir muy bien. Para todo genero de letra mercantiuol, y otras letras menudas, y para esciuir tambien letra tira da descriue Antonio Tagliente en su tractado vna temperatura de peñola la qual he yo experimentado, y me hallo bien con ella. es la siguiente, La temperatura de letras menudas requiere ser redonda y no quadrada, como la dela letra Cancelleresca, la qual le haze en la infrascripta manera. Despues de hauer cortado la peñola en la forma que arriba hemos dicho para esciuir cancelleresca, no le le deue escaruar la punta ni cortar coxa, sino ygual de ambas partes, y despues aquel quadro se ha de yr poco a poco redondeando con el cuchillo hasta tanto que aquella punta quede muy redonda sin tener nada de quadro, y despues rayda sutilmente en torno, porque no quede alpezeza alguna, quedara vna temperatura muy buena y durable E para que despida facilmente la tinta ha se de hender algo mas delo que requiere la temperatura dela letra Cancelleresca. Y esto baste quanto al temprar delas plumas, dexado otras particularidades para mas oportuno lugar.

¶ Del contexto y trauazó delas letras.

Hauiendo dicho aquello que se ha ofrecido quanto ala primera consideración, resta que hablemos dela segunda, q es del contexto y trauazon de vnas letras con otras. Hay algunas dellas tan mal auenidas,





que por todas vias rehusan trauar amicitia y conuersaçiõ
con otras: como son .g. h. o. p. q. las quales entre si iamas se
dan paz (no hablo generalmente de toda suerte de letras
que en la letra formada de los libros de la yglesia esto no
tiene verdad) Otras hay naturalmente amorosas y de bue
na concordia: que quanto en si es, a ninguna otra deicõ
de tu familiaridad, como son todas las que acaban cõ ras
guillo final. c. d. e. l. m. n. r. u. &c. Alexo Vanegas tiene por
bueno en este caso imitar los moldes de excelentes impres
sores, como el de Aldo manucio, y otros semeiãtes, los qua
les han puesto la estampa en quasi toda tu perficion Bap
tista Palatino pone dos reglas muy succinctas. La primera
es, que todas las letras que senescen con rasguillo final, qu
son las siguientes. a. c. d. .j. l. m. n. r. u. hazen trauazon y li
ga por respecto de aquel cortezillo que en el fin tienen: e
todas aquellas letras q̄ posponer se les pueden. Digo que
posponer se les pueden, por que en el comun razonamiento
nõ todas se posponen a todas. Y por esta causa dado q̄ quã
to en si es atar ie puedan, pues tienen de dõnde hazello,
pero nunca se ataran, por no poder toparse en el contexto
del comun hablar. El exemplo se pone general, como si vi
niessen, es este. ab. ac. ad. at. ag. ah. ai. al. am. an. &c. lo mismo
es de todas las que restan.

¶ La segunda regla es, que la .f. y la .t. hazen liga quanto en
si es, con todas aquellas letras que no tienen alta en la pa
te superior. Exẽplo fa. fe. fg. fi. fin. fu. etc. ta. te. to. tm. etc.
Digo quanto en si es por la mesma razon que en la prime
ra regla.



De la orden que ciertas letras
deuen guardar.

I la orden, que es la tercera cosa que se ad-
vierte en la elegancia y hermosura de las le-
tras, atribuimos la yqualdad de las ascen-
siones y descendencias de las alturas de algunas
dellas, como son, b. f. g. h. i. l. l. cuyo exceso haze ventaja
ala corpulencia del renglon, quando por arriba, quando
por abaxo, y alas vezes por ambas partes, como claro pa-
rece en la. f. y en la. f. laiga A mi iuyzio leria quitar ala
proporcion lo que legitimamēte de su parte le cabe: por
que leria dezir que no ha de subir ni deicender el alta
supra o infra el renglon mas de otro tanto quanta es su
latitud del réglō, no es otra cosa, sino que entre las ascen-
siones y descendencias de las letras que tuuieren alturas.
y la corpulencia de su renglō, se guarde la proporcion
llamada xqualitatis, o la iscupla, como plaze a Palati-
no en el superior exceso de la f. Por tanto digamos, q̄ la
orden cōsiste en assignar el deuido lugar a ciertos cara-
cteres y figuras de letras, que el vso no las admite en to-
das partes, como son las que llamamos maiusculas, versa-
les, o capitales, las quales toman su nōbre del propio lu-
gar y asiento que guardā en la escriptura. Para mas cla-
ra intelligencia de esta consideracion, assignaremos algu-
nas reglas, las quales aun que no cōprehendan todo lo q̄
esta parte se podria dezir, abrirā empero de tal manera
el camino, que sin mucha dificultad cada vno podra lle-
gar al termino delo q̄ por dezir restare. Sea pues la pri



mera regla, q̄ las letras manuculas, o Capitales, que son
letras grandes, siẽpre se ponen en principio de dicitõ,
o palabra, y iamas en el medio ni fin. Esta regla fuera
excusada, sino viessemos algunos dar firmado de su ma
no el deicuydo que en esto tienen. ¶ La segunda regla
es, que ninguna dicitõ se ha de escreuir con letra capi
tal, sino fuere principio de verso, o clausula: q̄ en prin
cipio de libro, capitulo, carta y otros semejantes luga
res principales de suyo se esta que se deue poner letra
capital. ¶ La tercera regla es, que todo nombre proprio
y aun el que se deriuare del (como de Roma deriuamos
Romano, y de Francisco Franciscano) en qualquier lu
gar que se halle se escriue con letra capital. Esto se haze
porque no piensẽ algunos que son nombres de otra
calidad, y pierdan tiempo en inquirir su significacion,
la qual si esto se haze es luego notoria. ¶ Hay algunas
delas letras pequẽnas, que tienen duplicadas sus figuras
en el comũ v̄so de escreuir, y esto sin variar su potestad,
como acontece en la. s. larga, y pequẽna que quanto ala
potestad y fuerça en que la essencia dela letra consiste,
no hay entre ellas diferencia alguna. Otras son de con
traria naturaleza, que debaxo de vna misma figura tie
nen diuersas potestades: como la. z que allende que se
toma por si misma, vale alas de vezes por. m. En estas le
tras tales y sus semejantes se ha: la haer cierta ordẽ y
modo de vsar dellas: porque no en todo lugar indiscre
tamente han querido admitir su variedad los escriua
nos. Dire pues de solas tres letras, que son .s. u. v. z. Y





cada vno podria caer en la cuerda delo de mas teniendo
oio alas buenas impresiores ¶ La .i. larga deles tres lu
gares comures, que sen principio medio y fin dela di
cion o palabra: en les dos ioles primeros se permite es
creuir, y en el vltimo nunca. ¶ La .s. pequeña roscada
siempre ocupa el fin dela palabra: raras vezes el medio
y rarissimas el principio. Muchos y muy excelētes es
criuantes no curan de atenerse a esta regla. Esto alome
res se guarda, que viniendo aparecidas (como acontece
muchas vezes) des. ss. en vna palabra. si se pre inuiolable
mente esctiuen des. ss. largas, o des. ss. pequeñas, o vna
larga y vna pequeña als. ss. y nunca vna peque a pri
mero, y des. pues vna larga als. ss. ¶ La .v. hecha en esta
forma, que parece ala .n. boluier dela de alto a baxo, si se
pre ocupa el medio y fin dela dicio. Y segun Aldo ma
nucio, y otros semejantes impresiores, tan bien se pone en
principio, aun que algunos otros no se atreuen a dalle
este vltimo asierro, cicyendo que es pecado. ¶ La otra
figura de .v. la qual tiene mucha similitud con el cuerpo
dela y gringa (si le quitan lo que le a mas que el cuer
po de su reglon) ha alcanzado tal privilegio, que si se
pre que suete combidada en la escriptura le fayan de
asentar en cabecera de mesa. y nunca en el medio ni fin
Tambien tiene otra preeminencia, que si huieren de
asentar los contadores el numero cinco, segun el vto co
mun de contar sean obligados a asentar esta .v. y iamas
a su compañera En su figura hay alguna variedad. pe
ro notanta que se desemeie Exemplo. V. v. ¶ La .z. que
quanto a su legitima potestad no es letra, sino abreuia





tura de dos letras que son. s. d. segú esta equialencia en todo lugar, principio, medio, y fin de dicion se aposenta. Pero en moldes antiguos. y aun agora en la escriptura de letra formada delos libros de yglesia, muchas vezes la hazen seruir por. m. y nunca por. n. Y es de- notar, que iamas ella se atreue a vsurpar este officio sino en solo el fin dela palabra. Y segun ya comunmente desto murmuraran alsí los escriuanos como los impressores, en breue creo la echaran del postrer lugar, quãto al dicho officio.

☛ **Dela proporcion que en la escriptura se deue obseruar.**

LA quarta y vitima cola, que en la consideracion delas letras y su elegãcia propusimos, fue la proporcion la qual es muy necessario guardarse en general en tres partes, es de laber en el grãdor y tamaño del cuerpo delas letras, en los excessos que hazen las que tienen astas, por arriba o abaxo a los renglones, y finalmente en los intervallos o di- tãcias que son quatro como deipues declararemos. ¶ Quanto ala primera parte: en todo genero y suerte de letra, aora sea cancellerica, o mercantiuol aora grande, o de qualquiera otra calidad siempre es necessario, que se guarde la proporcion que los matematicos llaman æqualitatis, la qual (como ellos dizê) consiste en la ygualdad de dos quantidades. Digo que se ha de guardar en esto que el cuerpo de vna letra no sea mayor que el de otra: sino q̄ todas entre si sean yguales y muy pareias: de tal manera que parezcan yr los renglones en





entre dos lineas derechas, y igualmente distintas. Este se ha de entender fuera de las ascendencias y descendencias de letras que tienen alturas. Y tambien se eximen de la proporcion dicha los lazos y rasgos que en diuersas formas de letras se vsan, como el claro parece en las que llaman mercantiuoles, y otras suertes de letras tiradas. Pues de las letras capitales no ay que hablar: que cierto esta que por su grandeza nadie las podra reducir entre las dos y maginarias lineas de la letra pequena: y por consiguiente no guardaran con ella la proporcion dicha *æqualitatis*

¶ La segunda parte en que se guarda proporcion, es en los excelsos que por arriba y abaxo hazen a sus renglones las letras que tienen alturas como son la b, f, g, y otras muchas, para limitacion de lo qual se pone vna regla general, y es esta

¶ Todos los excelsos de las letras enastadas, assi por la parte superior del renglon, como por la inferior, han de ser entre si yguales, cuya medida sera el grandor de la corpulencia y latitud del renglon de donde ellas nascen: Exemplo en este nombre planta, lo que descende de la p, ha de ser ygual con lo que la, l, sube: y cada vno de los excelsos no ha de subir ni baxar mas de quanto es el cuerpo del renglon. De aqui se infiere que del asta de qualquiera letra, que tan solamente excede por vna parte, hay proporcion llamada dupla a su exceso. Exemplo de la b. Digo quando solamente excede por vna parte, que si por ambas partes trasciere, no sera la proporcion dupla, sino otra diferente. Desta regla (segun Palatino) se





facala. f en quanto al exceso de arriba: porque como diximos en la traça, no le quiso dar mas de dos tercias de la corpulencia de su renglon.

¶ La tercera parte en que ha lugar la proporcion, es en los interuallos o distancias que comunmente en la escriptura se hallã: que como tengo presuuesto son quatro. El primero y mas notable es la distancia de renglon a renglon, dela qual Palatino y otros escriptores ponen esta regla. **¶** Segun deuida proporcion y buena geometria, la distancia de verso a verso, o de renglon a renglõ ha de ser de dos cuerpos: quiere dezir la regla, que de vn renglon a otro ha de hauer doblado mayor espacio que es la corpulencia de cada renglõ por si, segun su latitud. La razon en que se fundan los autores dela regla aun que ellos no la ponen, es bien sabella. Yo creo que es esta. Como sea verdad, que por las reglas precedentes hayamos dado, conforme al parecer de Palatino y de otros a quien leguimos, vn cuerpo a los excessos delas letras que tienen astas. Si el espacio de entre los renglones fuese menos delos dos cuerpos que la regla manda las astas que descien den del renglon superior, es forçado se topen con las que suben del inferior, baziendo entre si vna liga peor que la delas çarcas. E assi por evitar la deformidad que de aqui resultaria, es necessaria alomenos tanta distancia quãta la regla nos amonesta. Pero si bien miramos en ello, buena parte delos estandares no dexan mas distancia entre verso y verso de vn cuerpo o poco mas. Y no por esto diremos que van contra la regla, pues guardan el fundamento della. Por





que hallaremos que les dichos moldes no dan alcex
celso de las altas ascendientes y descendientes, mas del
medio cuerpo de tu renglon.

¶ El segundo interuallo sera la distãcia, que diuide las
letras entre si de cada palabra, que si en esto no houies
se ygualdad y cierta medida, allende que la escriptura
pareceria mal, dado que la letra estuuiese cortada de
muy buen talle, seria dificil de leer. Luego es menester
que las letras de cada palabra vayan de tal suerte vni
das entre si, que de su propinquidad y buen compas re
sulte hermosura en la letra y claridad en la lectura, dan
do a entender distintamente adonde principia y ac
ba cada palabra. Quan cercanas hayã de yr vn
as letras de otras para el buen parecer de la escriptura, poner
los autores comunmente esta regla. ¶ Tanto espacio ha
de haucr entre letra y letra, quanta es la distãcia de en
tre las dos piernas de la n. Y si alguno dixere que aun
no esta certificado, por ser incierto el espacio de medio
la n. pues hasta aqui no hauemos hecho mencion del.
Digo que la deuida proporcion del blanco de entre las
piernas de la n. ha de ser tanta distancia, quanto el gr
do de la vna de sus piernas. El tercero interuallo es el
espacio, que suele quedar de palabra a palabra. En este se
guarda tambien la proporcion dicha æqualitatis: porq̃
las palabras entre si han de distar ygualmẽte, como de
los renglones arriba diximos. Esto se entiende quando
no hay interuencion de puntos segun que en el quarto
interuallo diremos) Sera pues la regla, que la distancia
de palabra a palabra ha de ser tanta, quanto dos vezes



el blanco: dela. n. quiero dezir que doblado el espacio ha de hauer entre palabra y palabra, del que houiere entre letra y letra. Palatino dize, que el interuallo delas palabras ha de ser tal, que pueda caber vna. o. Vincentino dize que pueda caber vna. n. Mas yo veo que los buenos moldes aun apenas dexan quanto mi regla dize, y antes menos que mas, assi en l de letra a letra, como en el de palabra a palabra. Esto alomenos es cierto segun todos, que la distancia de letra a letra ha de ser quasi insensible: y la de palabra a palabra, alomenos doblada. Quarta haya de ser de letra a letra puntualmente, quede ala discrecion del prudente y buen escriuano.

¶ El quarto interuallo denota la diuision delas sentencias contenidas en la escriptura. y aunque necessariamente se ha de señalar entre palabra y palabra (como el tercero) es de otra manera y por otra caula. Si no me engaño, ni Palatino, ni otro autor alguno de los escriuanos haze memoria deste quarto interuallo: y cierto al buen escriuano importa mucho tener algun conoçimiento del, que su perfecta noticia no es propia desta proçision. Tomando pues la materia quasi de rayz, es de laber que en el razonamiento y comun hablar nuestro, acostubramos hazer, como cada vno vez, ciertas pausas, o detenciones: y estos sirven assi para que deicane el que habla, como para que entienda el que escucha. Y es de notar que no se haze pausa, donde quiera, o siempre que al que habla se le antoja, antes bien en cierto lugar y paradero, que es en fin de sentençia perfecta, o imperfecta. y desta perfection o imperfection nace ser mayor o menor la pausa y del



caso del que habla. Como la escriptura no sea otra cosa que vn razonamiento y platica con los ausentes, hallante tambien en ella las mismas pausas y interuallos señalados con diuersas maneras de rayas, y puntos. Para lo que haze a nuestro proposito, abasta nos saber, que los interuallos, o pausas dela escriptura notadas en fin de sentencias, y tambien en otros lugares algunos, como se haze donde fallece coniuñcion copulatiua, suelen los escriuanos y impresores señalarlos con algunos destes puntos, o rayas que aqui ponemos por exemplo, : () ? . La primera destas señales acerca delos Grammaticos se llama Diastole, la segunda se llama Comma, la tercera Colum, la quarta Parenthesis. La quinta Nota interrogationis, la sexta y vltima punctum clausulare, siue periodi. Bien es verdad que no todos los moldes, ni escriuanos vsan de todas estas seys diferentes notas, que por la mayor parte la segunda nota que es la coma, siue por si, y por la diastole, y tambien Por los dos puntillos, que el Colum. Pero sea como fuere, aqui solamente haze al caso saber que interuallo ha de quedar en semejantes lugares. Para esto no hay mejor, que recorrer a los estampadores, a quien principalmente el oficio y cargo de bien apuntar la escriptura esta encomendado: porque siguiendo a ellos, pues no hay otra regla, nuestro yerro tendra legitima desculpa. Y pues hasta aqui todos dan en el arte de imprimir la palma a Aldo manucio, digo, imitando a el, que el interuallo que ha de quedar donde quiera que entrentieren las cinco primeras notas, abasta que sea dos

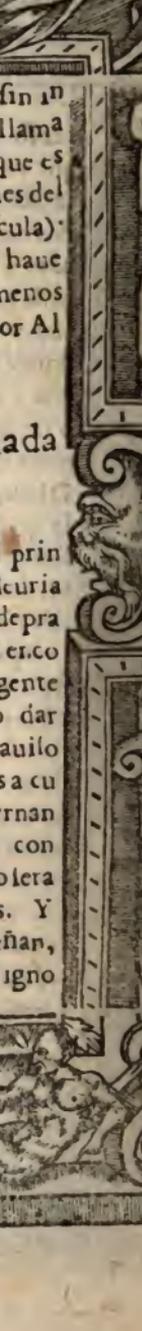




tanto del que dexaremos entre palabra y palabra, sin interuenciõ de punto. Y para el vitimo punto que llamamos claufular (por que se pone en fin de clausula, que es vna principal arte de nro razonamiento, despues del qual siempre se sigue letra capital, o dicha maiuicula). Digo que ha de quedar doblado el espacio del que haue mos dado a todos los otros cinco puntos, o alomenos vn tercio mas, que así lo hallamos obseruado por Aldo Manucio.

¶ El orden que deuria guardar cada vno quando comiença de aprender a eicreuir.

A Vn que el orden verdadero y forma q̄ el principiante, quando comiença de eicreuir, deuria de guardar, por no tomar de luy o algun habito de prauado, y mal siniestro, como hazen muchos, seria erco mendarse ala prudencia de algun aramado y diligente maestro. Todauia no le deue tener por supert luo dar yo, como han hecho otros autores, algun comodo auilo o documento para ello. Porque no todos aquellos a cuya noticia podra venir lo que dixeremos aqui, ternan facultad de aprender de vn tal p̄ceptor, qual con uernia para dar buen principio: en cuyo defecto sera forçado hauerse de acoger a estas nuestras reglas. Y tambien porque la mayor parte delos que enseñan, o ignoran el orden que han de guardar, o no lo igno





tando lo disimulan entreteniéndose los milieres principiantes por acrecentar la ganancia. Lo qual (respetando el bien comun) desseo remediar con effecto, mostrando a todos aquellos que tuuieren voluntad de salir en pocos dias con la empreja de vn tan fructuoso exercicio: que no perdonen al trabajo, que luego al principio se ofrece: y que oten pedir a los maestros, que de oy mas les enseñen conforme al orden que aqui referimos: experimentado y aprouado de innumerable tiempo aca por muchos y muy excelentes varones, la inuencion del qual se deue a Quintiliano autor grauissimo, de quien Baptista Palatino confiesa hauelo tomado.

¶ Digo pues que el orden que se ha de tener (comenzando a escribir) para hazer mano segura y liuiana en pocos dias, es que primeramente tomen vna tablilla de box, o de metal muy lila: y en ella esculpan todas las letras del a. b. c. caua. de las quanto vn canto de real que sean bien compassadas y perfectas, algo grandezillas, porque el principiante pueda ver distintamente las partes que en ellas son menester notarle. Tome tras esto vn punzo de estaño del tamaño de vna pluma de anlara, y sea macizo porque pese, y de usarlo quede la mano liuiana. Este punzon se ha de aparejar o téplar como vna peñola, haziendole su punta de la mesma forma, saluo que no es menester henderla, pues no hay para que. Con este pñon como si fuesse peñola, ha de comenzar el principiante de andar por las casillas de aq





Las letras grauadas en la tablilla, ni mas ni menos como si escriuiese con tinta en alguna hoia de papel. Pero ha de tener el special cuydado en que siempre comience, medie, y acabe de andar cada letra conforme a las reglas que para este effecto en la traça delas letras dimos. En esto exercicio y continuo andar por aquellas cassillas se detenga el principiante, hasta que ya ose y sepa diestramente andar por ellas. Dexado la tabla aparte comience ya de escreuir en papel reglado en esta manera. Señalense de quatro en quatro rayas y igualmente distantes: el espacio de entre raya y raya, de cada vna delas quatro ha de ser segun el grandor y corpulencia dela letra. No sean aquellas rayas del color dela letra porque no la turben. Destas quatro lineas que digo, las dos de medio seruiran para limitar la corpulencia del renglõ, las dos vltimas para el termino adonde han de acabar las letras enastadas que suben y baxan mas que el cuerpo del renglon suyo. Entre estas quatro rayas andara nuestro principiante por algunos dias hasta tanto que con la fantasia y mano tenga muy bien tomada la medida, forma y razon dela traça de cada letra. Despues (desechadas las dos vltimas rayas de aquellas quatro) veze se a escreuir entre las dos solas que atañan la corpulencia del renglon. Y passados algunos dias, quite tambien la vna delas dos que restaron, atreuiendose a escreuir con sola aquella regla que limita la corpulencia del renglon por la parte inferior. Finalmente dexando tambien la postrera regla, comience a escreuir en vna hoia blanca poniendo debaxo della vna otra hoia reglada cõ ra



Yas negras para que se parezcan y tras luzgan sobre la blã ca. Esta hoia así reglada de negro, que vulgarmẽte llamã regla falsa, sirve en lugar del verdadero reglar de que primero vluamos, sobre la qual continuando el exercicio de escreuir, y acostumbRANDOSE en ello, verna el que así lo hiziere, a confirmar y asegurar tan perfectamente la mano, que despues sin ayuda de regla, le quedara vn tal habito, con que escreuirá muy tuelta, bien y seguramer te.

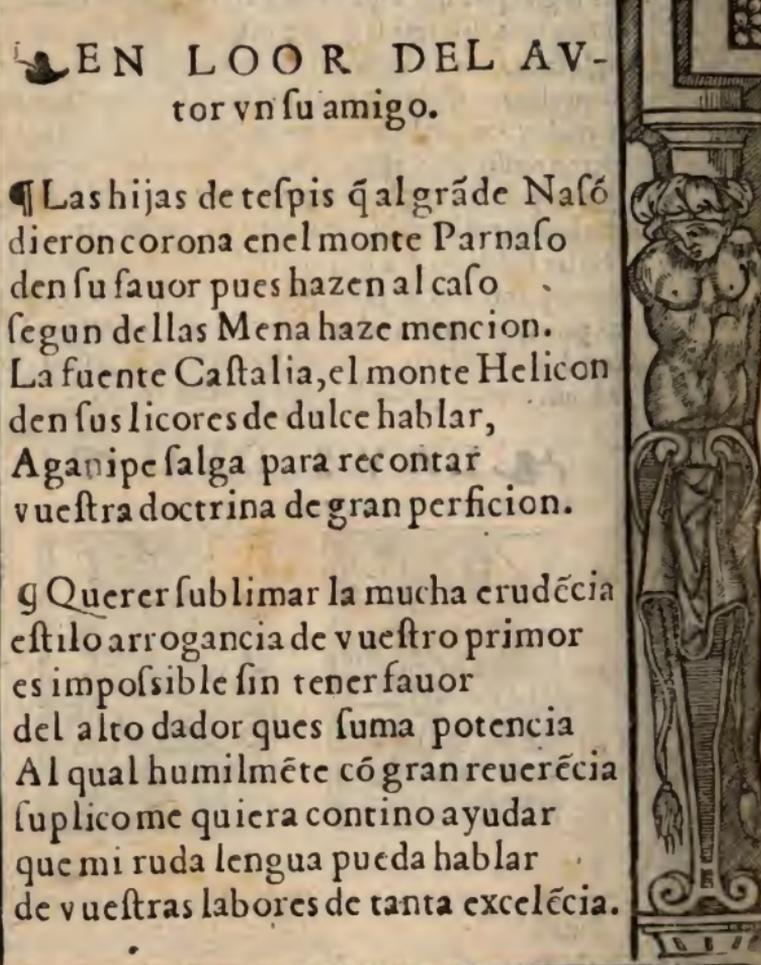
¶ Dize Palatino, y a mi parecer bien, que aprouecha al principiante vsar de principio el temple blando y abier to, para que corra y se despidá facilmente la tinta: porq̃ si con dificultad corre, es necesario apretar la peñola, de adonde acaesce quedar la mano pesada y torpe.

LA V S D E O





EN LOOR DEL AV-
tor vn su amigo.



¶ Las hijas de tespis q̄ al gr̄ade Nasó
dieron corona en el monte Parnaso
den su fauor pues hazen al caso
segun dellas Mena haze mencion.
La fuente Castalia, el monte Helicon
den sus licores de dulce hablar,
Aganipe salga para recontar
vuestra doctrina de gran perficion.

¶ Querer sublimar la mucha erudécia
estilo arrogancia de vuestro primor
es imposible sin tener fauor
del alto dador ques suma potencia
Al qual humilméte có gran reuerécia
suplico me quiera contino ayudar
que mi ruda lengua pueda hablar
de vuestras labores de tanta excelécia.





¶ Fueron diuersos y grandes autores
quē metros y prosa muy biē escriuierō
mas vuestra dōctrina pocos sintieron
pues mas nūca huuo de tres escriptores
Aquestos yo digo tuuieron lōores
en vida uiuendo despues de continuo,
Baptista, Tagliente, y el Vincentino
q̄ a vos en el arte son predecessores.

¶ Passando los años dela mocedad
y caminando por la iuuentud,
dexastes memoria dela senetud
boluiendo la cara ala ociosidad.
Quiero dezir, y assi es verdad,
teneys veynte y cinco, y seys nocūpli
quādo traxistes a nros oydos [dos
la obra presente cō gran claridad.

¶ Este es aquel que en España dio
la rica lumbrera descrito rimado,
lo qual en su obra nos ha demostrado.





lo que de tiempos passados no vio.
Su tierra es Vizcaya d'óde nascio. [rra
mastégo por cierto, y mi légua no ye
q̄ d'etro en Durágo es su propia tierra
donde la saguas sotiles beuio.

De formas diuersas es vuestra escrip-
de todos los modos de bien escriuir
son tantos que auer los aqui de dezir
desecha de si toda breuiatura.

Terna tal dechado la gente futura
teniendo delante tan gran perficion
vuestra que lleue nuestra nacion.
v entaja alas otras por vuestra doctura

¶ FIN.

Hexasticum Carmen
in laudem Autoris.

Quæ prius incertis retonabant dogmata typis,
Carmenem primam signa dedisse terunt.
Hæc etenim voci fingens elementa cuique
Literulis docuit pingere docte quidem.
Comptius atmulto monstrat nunc lima Ioannis
Iciar hunc nobis villa Durango dedit.



IVAN
DE
Y
GLAR

IVAN
DE
Y
GLAR

HA HONRRA Y GLORIA
y alabança de la sanctissima Trinidad,
fue impresso el presente Libro llama-
do Orthographia practica, en la muy
noble y leal ciudad de Caragoça, en ca-
sa de Steuan de Najara en Barrio nue-
uo. Acabose a veynete y tres de Iulio, en
el año de mil y quinientos
y cinquenta y
tres.

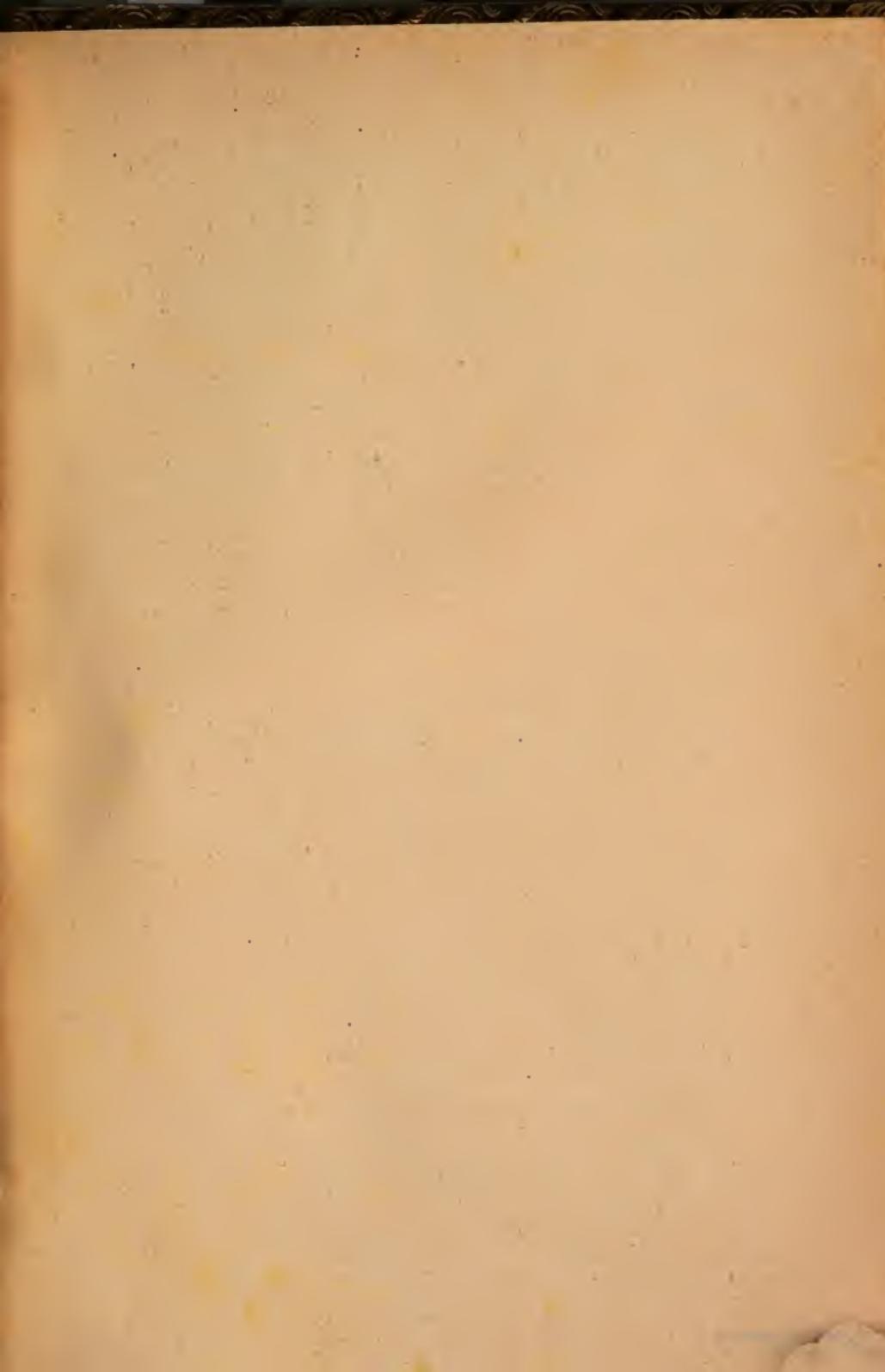


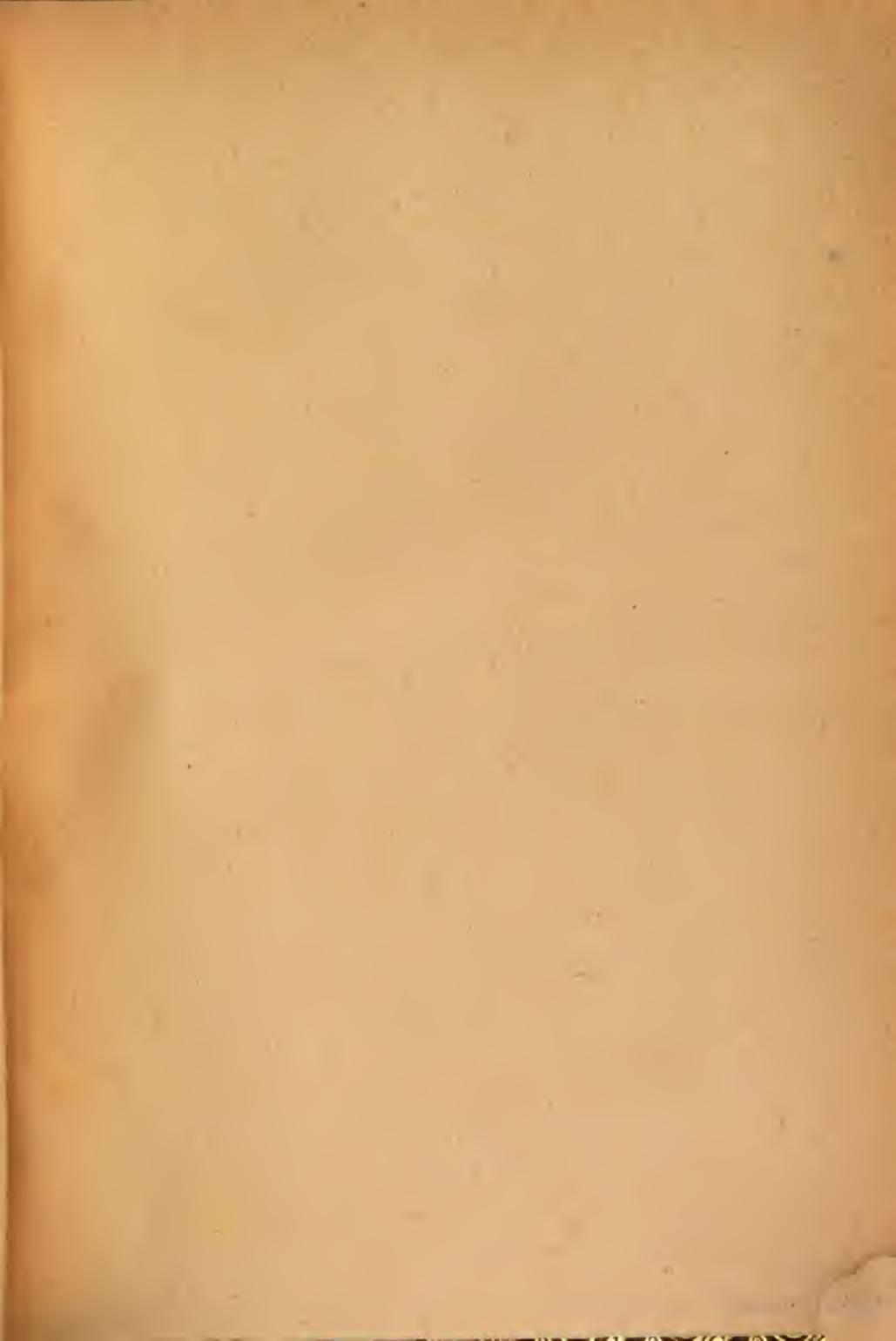
Handwritten text at the top left, possibly a name or title.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or a series of entries, though the script is difficult to decipher.

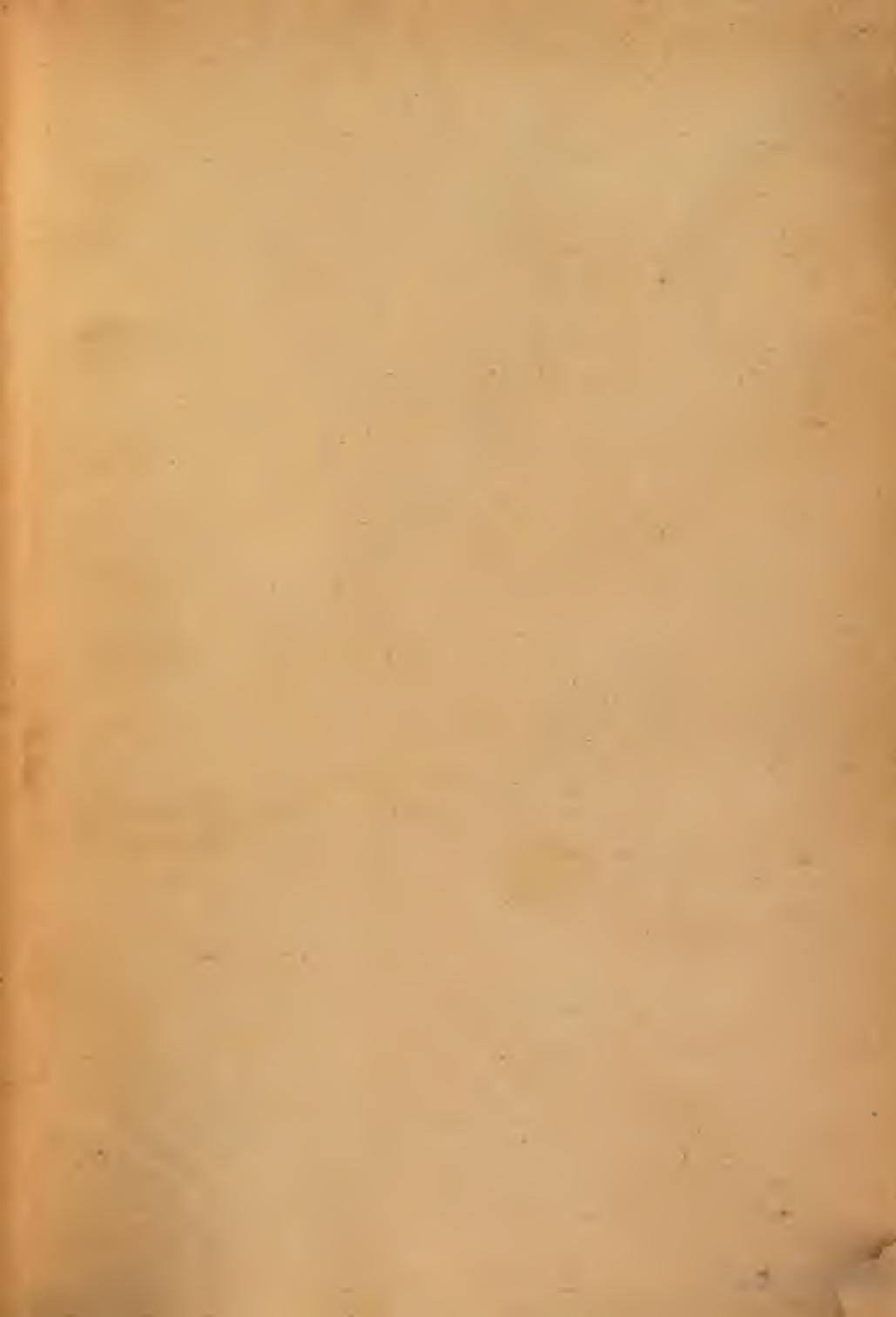


Decorative flourishes and handwritten text at the bottom of the page, including stylized letters and symbols.











BIBLIOTECA DE CATALUNYA



12
DIPUTACIÓN PROVINCIAL
DE BARCELONA

BIBLIOTECA CENTRAL

Reg.º 261770

Sign.º Esp.15-2

